



LE FRANCHES-MONTAGNES DER FREIBERGER



MON FM ET MOI

**Les mille feux
de la randonnée 04**

MEIN FREIBERGER UND ICH

**Die tausend Feuer
des Wanderreitens 05**

Sommaire / Inhalt

MON FM ET MOI

- 04 Les mille feux de la randonnée

RÉGIONS

- 08 Rothrist, Merenschwand et Härkingen : Poulains FM et étalons reproducteurs sur trois places de concours
10 Deitingen (SO) : Concours de poulains et jubilé des 100 ans du SEC de Soleure
12 Riggisberg : Poulains très prometteurs au concours de chevaux
20 Huttwil (BE) : Le franchises-montagnes, mon ami et camarade
24 Eggwil (BE) : Une journée des FM réjouissante
26 Sempach (LU) : Élégance dans le ring de présentation

ELEVAGE

- 18 Travail au sol et en douceur

INFOS FSFM

- 14 Communications de la gérance

INTERNATIONAL

- 17 Augan, en Bretagne

MEIN FREIBERGER UND ICH

- 05 Die tausend Feuer des Wanderreitens

REGIONEN

- 09 Freiburgerfohlen und Zuchthengste auf drei Schauplätzen
11 Deitingen (SO) : Fohlenschau und 100 Jahre Jubiläum PZG Solothurn
13 Riggisberg : Pferdeschau mit vielversprechenden Fohlen
21 Huttwil (BE) : Der Freiburger, mein Freund und Kamerad
25 Eggwil (BE) : Ein gefreuter Freibergertag
27 Sempach (LU) : Eleganz im Vorführing

ZUCHT

- 19 Sanfte Bodenarbeit

INFOS SFV

- 15 Mitteilungen der Geschäftsstelle

INTERNATIONAL

- 17 Augan, in der Bretagne



Editeur

Herausgeber

Fédération suisse du
FRANCHES-MONTAGNES
Schweizerischer
FREIBERGERVERBAND
Federazione Svizzera
della razza FRANCHES-MONTAGNES
Les Longs Prés
1580 Avenches
www.fm-ch.ch

Président FSFM

Präsident SFV

Responsable de la publication
Verantwortlicher für die Veröffentlichung
Bernard Beuret

Administration et abonnements

Administration und Aboverwaltung

Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
info@fm-ch.ch
abo@fm-ch.ch
(Abonnements/Aboverwaltung)

Rédaction

Redaktion

Katelijne Dick
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
magazine@fm-ch.ch

Responsables publicité et annonces Verantwortliche für Werbung und Inserate

Josiane Froidevaux, Saignelégier,
Tél. 079 813 00 29,
djo.froidevaux@bluewin.ch

Collaborateurs permanents

Ständige Mitarbeiter

Claire Bertholet
Rolf Bleisch
Philippe Chopard
Véronique Erard-Guenot
Françoise Krier
Karin Rohrer

Traduction

Übersetzung

Dominique et Didier Blanc
Daniela Gmür
Wendy Holden

Préresse et impression Druckvorstufe und Druck

Pressor SA, Delémont

Paraît 12 x par année

Erscheint 12 x jährlich

02.02.2017/28.02.2017

Délais d'insertion

Inserateannahmeschluss

10.01.2017 pour l'édition de janvier
18.01.2017 pour l'édition de février
15.02.2017 pour l'édition de mars

Abonnement annuel

Jahres-Abonnementspreise

Membres de syndicat d'élevage CH
Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 60.–
Non-membres de syndicats d'élevage CH
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 75.–
EU: Fr. 65.– Euros

Paiement pour la Suisse

Zahlung für die Schweiz

BCF Fribourg
Compte/Konto 25 01 136.403-04

Etranger

Ausland

Raiffeisenbank Much-Ruppichterth
BLZ 37069524 – Deutschland
Compte/Konto 5540011
Pour la France, envoyer votre chèque à :
FSFM
CP 190, Les Longs Prés
1580 Avenches



Couverture / Frontblatt

Le franchises-montagnes est particulièrement à l'aise en compétition de TREC
Der Freiburger fühlt sich beim TREC
Wettkampf besonders wohl

Photo/Foto: Norbert Baudraz

Edito



Bernard Beuret
Président FSFM
SFV Präsident

Quelques règles impératives du succès

Depuis plusieurs années, les responsables de la fédération ont exprimé une volonté réelle d'intensifier leurs contacts avec les détenteurs de chevaux et les syndicats, d'être à leur écoute et de répondre au mieux à leurs attentes. En regard notamment du succès et du déroulement des quatre assemblées régionales d'information du début octobre passé, on constate que **l'état d'esprit qui règne actuellement dans la filière est bon et propice au progrès dans notre élevage**. C'est primordial! Les efforts des détenteurs de chevaux, des syndicats et de la fédération doivent être concertés et coordonnés car ils sont complémentaires. Toute action isolée, non intégrée à un programme général, voit sa portée fortement réduite, voire vouée à l'échec. **L'élevage, la mise en valeur, la promotion et la commercialisation du cheval des Franches-Montagnes constitue une oeuvre collective**. Il existe plusieurs voies par lesquelles la promotion de notre cheval FM et l'information des détenteurs de chevaux sont assurées; il s'agit principalement des médias, de l'internet, des manifestations diverses et de l'organe officiel de la fédération, «Le Franches-Montagnes». Ce dernier constitue sans nul doute notre instrument principal. **Il est dès lors important et nécessaire qu'il soit lu par tous les adeptes et les amis du Franches-Montagnes**. Au moment du renouvellement des abonnements, j'en appelle donc à votre fidélité et à votre engagement afin que notre publication puisse poursuivre son action efficacement. Dans le contexte de mondialisation actuel, nous menons un combat difficile. Mais notre cheval est considéré comme un produit haut de gamme. De plus, **si nous travaillons ensemble, en toute intelligence et transparence, dans un esprit constructif et loyal**, nous accroissons grandement nos chances de succès et les atouts de notre cheval sur un marché libéralisé. **En cette fin d'année 2016, je me fais un devoir, au nom du comité de la FSFM, d'exprimer nos plus sincères remerciements aux détenteurs de chevaux, aux responsables des syndicats et aux collaborateurs de la gérance pour leur précieuse collaboration et leur confiance. J'adresse aussi à tous des vœux de santé et de succès pour 2017.**

Einige zwingende Regeln des Erfolgs

Seit mehreren Jahren haben die Verbandsfunktionäre den echten Willen gezeigt, ihre Kontakte mit den Pferdehaltern und den Genossenschaften zu intensivieren, ein offenes Ohr für sie zu haben und ihren Erwartungen bestmöglich zu entsprechen. Vor allem im Hinblick auf die vier regionalen Informationstagungen, die anfangs Oktober stattgefunden haben, lässt sich feststellen, dass **in der Branche zurzeit ein guter Geist herrscht, der auch zu den Fortschritten in unserer Zucht beiträgt**. Das ist ausschlaggebend! Die Anstrengungen der Pferdehalter, der Genossenschaften und des Verbands müssen aufeinander abgestimmt und koordiniert erfolgen, da sie sich ergänzen. Isolierte Aktionen, die nicht in ein Gesamtprogramm integriert sind, haben nicht die gleiche Reichweite und sind eher zum Scheitern verurteilt. **Die Zucht, ihre Valorisierung, die Promotion und die Vermarktung des Freiburger Pferdes bilden eine gemeinschaftliche Aufgabe**.

Es gibt mehrere Wege, um die Promotion unseres FM Pferdes und die Information der Pferdehalter zu sichern; es sind dies vor allem die Medien, das Internet, verschiedene Veranstaltungen und das offizielle Organ des Verbands, «Der Freiburger». Letzteres ist ohne Zweifel unser Hauptinstrument. **Es ist daher sehr wichtig und notwendig, dass er von allen Fans und Freunden des Freiburgers gelesen wird**. Zum Zeitpunkt der Verlängerung des Abonnements, appelliere ich auf Ihre Treue und Ihr Engagement, damit unser Blatt weiterhin wirksam aktiv sein kann.

Unser Kampf im gegenwärtigen Kontext der Globalisierung ist ein schwieriger. Unser Pferd gilt aber als ein hochwertiges Produkt. Ausserdem verbessern wir unsere Erfolgchancen und die Trümpfe unseres Pferdes auf einem liberalisierten Markt merklich, **wenn wir zusammenarbeiten, auf intelligente und transparente Art und Weise, in einem konstruktiven und loyalen Geist**.

Im Namen des SFV Vorstandes ist es mir, am Ende dieses Jahres 2016, ein Anliegen, den Pferdehaltern, den Verantwortlichen der Genossenschaften und den Mitarbeitern der Geschäftsstelle für ihre wertvolle Mitarbeit und ihr Vertrauen von ganzem Herzen zu danken. Und ich wünsche allen für das Jahr 2017 gute Gesundheit und viel Erfolg.

Retrouvez toutes les dates des manifestations (sport et loisirs, TET, etc.) sur le site web de la FSFM: www.fm-ch.ch

Alle Daten von Veranstaltungen (Sport und Freizeit, FT, etc.) finden Sie auf der SFV Webseite: www.fm-ch.ch

JANVIER / JANUAR

Sélection nationale des étalons FM

Glovelier (JU).....13.01 – 14.01

Nationale FM-Hengstselektion

Glovelier (JU).....13.01 – 14.01

Premier jour du TES

Haras national Avenches (VD)..... 23.01

1. Tag Stationstest

Nationalgestüt, Avenches (VD)..... 23.01

Cheval Passion

Avignon (France/Frankreich)..... 18.01 – 22.01

MARS / MÄRZ

Finale du test en station, approbation des étalons

Avenches (VD)..... 04.03

Test final, Hengstkörung

Avenches (VD)..... 04.03

AVRIL / APRIL

Assemblée des délégués de la FSFM

Wallierhof/Riedholz (SO)..... 11.04

Delegiertenversammlung des SFV

Wallierhof/Riedholz (SO)..... 11.04



Les mille feux de la randonnée

Encore peu connue en Suisse, la Technique de randonnée équestre en compétition (TREC) convient pourtant bien au franches-montagnes. Rencontre avec Julie Vonlanthen, une jeune cavalière prometteuse et son cheval Nico.



Julie Vonlanthen et son cheval Nico commence la compétition par un parcours d'orientation de 25 à 45 kilomètres
Julie Vonlanthen und ihr Pferd Nico beginnen den Wettkampf mit dem Orientierungsparcours über 25 bis 45 Kilometer



Passer un arbre aux branches basses demande autant de mouvement de la part du cavalier et de son cheval.
Beim Passieren eines Baumes mit niederen Ästen müssen sich sowohl Reiter wie Pferd ordentlich bewegen.

Paradoxe. Le franches-montagnes est la dernière race chevaline suisse, et il a fallu qu'elle s'exporte pour briller en compétition dans une discipline alliant équitation de concours et découverte de la Nature. Le TREC (ou Technique de randonnée équestre en compétition) fait le bonheur de plusieurs nations européennes, et les cavaliers suisses commencent gentiment à pointer le bout de leur nez dans les rendez-vous internationaux en misant sur leur cheval fétiche. A témoin, Julie Vonlanthen, de Dompierre (FR), qui est aux portes des championnats d'Europe et du monde seniors, après avoir brillé en catégorie juniors.

« Le TREC reste mal connu en Suisse », explique Nathalie Weber, qui pratique et entraîne cette discipline au plan national depuis quatre ans. Julie Vonlanthen bénéficie de ses précieux conseils depuis 2013. Nico, son « magnifique » franches-montagnes âgé de douze ans, se montre particulièrement à l'aise en compétition. Son caractère et sa robustesse font merveille. Le

franches-montagnes est un cheval épris de Nature, et sa résistance lui permet de faire face facilement à la dureté des épreuves.

Une compétition de TREC s'étend normalement sur deux jours. Elle commence par une course d'orientation d'une journée, sur un parcours variant entre 25 et 45 kilomètres selon la catégorie des cavaliers participants. « Vous devez gérer à la fois un suivi précis du tracé et le respect des différentes vitesses qui vous sont imposées », explique Julie Vonlanthen. Le second jour est tout d'abord consacré à une épreuve de maîtrise des allures. « Pas facile de trouver le galop le plus lent et le pas le plus rapide », indique encore la jeune compétitrice fribourgeoise. Ensuite, un parcours en terrain varié permet au cheval et à son cavalier de se frotter à 16 obstacles reproduisant le terrain. Julie Vonlanthen fait ainsi une démonstration de passage sous une représentation stylisée d'un arbre aux branches basses. Le gagnant est celui qui brille dans les trois épreuves. Plus le niveau est élevé, moins il est possible de rattraper

Die tausend Feuer des Wanderreitens

Obwohl in der Schweiz noch wenig bekannt, eignet sich das Orientierungsreiten (Trec) dennoch gut für den Freiburger. Begegnung mit Julie Vonlanthen, einer vielversprechenden jungen Reiterin und ihrem Pferd Nico.



Le duo poursuit avec le parcours en terrain varié, composé de 16 obstacles représentant le terrain. Und weiter geht es für das Duo mit der Geländeprüfung, bestehend aus 16 Hindernissen, wie sie im Gelände vorkommen.

Paradox. Der Freiburger ist die letzte Schweizer Pferderasse, aber sie musste zuerst exportiert werden, damit sie in einer Disziplin, die den Reitsport mit der Entdeckung der Natur verbindet, brilliert. In mehreren europäischen Ländern vergnügt man sich mit Trec (oder Orientierungsreiten), und die Schweizer Reiter strecken ihre Fühler langsam zu den internationalen Treffen aus, indem sie auf ihr Traumpferd setzen. Als Beispiel, Julie Vonlanthen aus Dompierre (FR), sie steht vor den Senioren Europa- und Weltmeisterschaften, nachdem sie in der Kategorie Junioren glänzen konnte.

«Trec ist in der Schweiz immer noch wenig bekannt», erklärt Nathalie Weber, die diese Disziplin seit vier Jahren auf nationaler Ebene ausübt und trainiert. Julie Vonlanthen kann seit 2013 von ihren wertvollen Tipps profitieren. Nico, ihr «toller» Freiburger von zwölf Jahren, fühlt sich im Wettkampf sichtlich wohl. Sein Charakter und seine Robustheit wirken

Wunder. Der Freiburger liebt die Natur, und dank seiner Widerstandsfähigkeit übersteht er die harten Prüfungen locker.

Ein Trec Wettkampf dauert normalerweise zwei Tage. Er startet mit einem, je nach der Kategorie der Teilnehmer, zwischen 25 und 45 Kilometer langen, eintägigen Orientierungsritt. «Man muss gleichzeitig den genauen Verlauf der Strecke und die verschiedenen, vorgegebenen Geschwindigkeiten einhalten», erklärt Julie Vonlanthen. Der zweite Tag ist zuerst der Rittigkeitsprüfung gewidmet. «Es ist nicht einfach, den langsamsten Galopp und den schnellsten Schritt zu finden», deutet die junge freiburgische Wettkämpferin an. Anschliessend folgt die Geländeprüfung, wo das Pferd und sein Reiter 16 Hindernisse, wie sie im freien Gelände vorkommen, bewältigen müssen. Julie Vonlanthen demonstriert eine Passage unter einer stilisierten Baumattrappe mit niedrigen Ästen. Sieger ist, wer sich in allen drei Prüfungen auszeichnet. Je höher das

Niveau ist, desto weniger kann man eine schlechte Leistung in einer anderen Disziplin wettmachen. «Der Orientierungsritt ist häufig auch für das Endergebnis entscheidend», bekräftigt die Meisterin aus Dompierre.



Le franches-montagnes révèle des aptitudes particulières pour cette discipline, étant donné sa robustesse et son rapport étroit avec la nature. Dank seiner Robustheit und seiner Naturverbundenheit eignet sich der Freiburger besonders für diese Disziplin.



Exemple d'obstacle naturel: le contre-haut. Aucun problème pour Julie Vonlanthen et Nico
 Beispiel für ein natürliches Hindernis: der Aufsprung. Kein Problem für Julie Vonlanthen und Nico

une contre-performance dans l'une ou l'autre des disciplines. « La course d'orientation donne souvent le ton du résultat final », affirme encore la championne de Dompierre.

Tout cavalier peut venir au TREC. Ou, en tout cas, au premier niveau de cette discipline. Le franches-montagnes y révèle une aptitude particulière, vu sa robustesse, son caractère et son rapport très étroit avec la Nature. « Certains compétiteurs viennent du western, d'autres du saut, ou même de la promenade », signale Nathalie Weber. « Le franches-montagnes est performant en course d'orientation, et je recommande particulièrement pour les cavaliers débutants ». Une fois l'univers du TREC découvert, le choix de faire de la compétition se pose. « Il faut alors passer à un entraînement spécifique, comme pour d'autres sports équestres ».

Nathalie Weber et Julie Vonlanthen souhaitent que le TREC se développe davantage en Suisse. Cette discipline n'est pas reconnue de la Fédération suisse des sports équestres, mais gagnerait à l'être. Avec le franches-montagnes comme joyau. Les résultats des cavaliers suisses en TREC vont dans la direction de la reconnaissance.

Textes: Philippe Chopard
 Photos: Norbert Baudraz

Les titres à portée de sabots

« Ma sœur et moi avons décidé petites de faire du cheval, quand bien nos parents n'évoluaient pas dans les milieux équins », sourit Julie Vonlanthen. Cette Fribourgeoise de 22 ans cultive en tout cas une belle connivence avec Nico, son franches-montagnes de 12 ans, depuis de nombreuses années. Et c'est en 2010 que la cavalière passe au TREC. Après deux ans d'entraînement, elle postule à l'équipe nationale en vue des championnats d'Europe au Portugal, mais n'est pas retenue. Que cela ne tienne, elle persévère, et l'année suivante, rencontre Nathalie Weber qui lui ouvre les portes internationales du TREC. C'est en Belgique qu'elle se frotte pour la première fois au plan européen, avec l'obtention d'une médaille de bronze par équipes. En 2014, sa première participation aux championnats du monde en Italie lui vaut une quatrième place, toujours par équipes. L'an dernier est synonyme de consécration, toujours en catégorie juniors, avec une médaille d'argent par équipes et une du même métal, au plan individuel et dans le parcours en terrain varié.

Ces brillants résultats sont la récompense d'une passion et d'un compagnonnage avec son cheval Nico. « Cela vaut plus que les importants sacrifices que mes parents ont dû consentir pour mon sport », explique-t-elle. Dès ses 21 ans, Julie Vonlanthen bascule chez les seniors et participe aux sélections pour les championnats d'Europe de 2016, qui ont eu lieu en septembre dernier en Espagne. Elle n'est pas retenue par le cadre national, mais se déplace quand même pour soutenir les onze cavaliers suisses engagés. « Cela me brûlait de ne pas participer au concours », regrette-t-elle, « mais j'ai toutes mes chances de goûter à la compétition seniors à l'avenir ». Les championnats internationaux seniors de TREC ont lieu tous les deux ans, en alternance entre ceux d'Europe et ceux du monde. « Je sais quoi corriger avec Nico pour ceux de 2018 », assure cette étudiante en dernière année de la Haute école pédagogique de Fribourg. « Et Nico peut encore rêver avec moi à de nombreuses autres médailles ».



Entre Julie et son franchises-montagnes Nico, c'est une belle histoire de complicité qui ne demande qu'à se poursuivre au plan national et international. Die Geschichte einer tiefen Verbundenheit zwischen Julie und Nico, die auf nationaler und internationaler Ebene ihre Fortsetzung finden möchte.

Die Titel in Reichweite der Hufe

«Schon von klein auf haben meine Schwester und ich mit Reiten begonnen, auch wenn unsere Eltern nichts mit Pferden zu tun hatten», lächelt Julie Vonlanthen. Die 22-jährige Fribourgerin lebt jedenfalls seit vielen Jahren eine enge Verbundenheit mit Nico, ihrem 12 Jahre alten Freiburger. Und im Jahr 2010 beginnt sie mit dem Trec. Nach zwei Jahren Training bewirbt sie sich im Hinblick auf die Europameisterschaften in Portugal bei der Nationalmannschaft, wird aber nicht aufgenommen. Alles kein Problem, sie bleibt beharrlich, und begegnet im nächsten Jahr Nathalie Weber, die ihr den Weg zum internationalen Trec öffnet. In Belgien reibt sie sich nach der Bronzemedaille im Teamwettbewerb erstmals auf europäischer Ebene die Hände. Im Jahr 2014 holt sie sich bei ihrer ersten Teilnahme an einer Weltmeisterschaft in Italien wieder im Teamwettbewerb den vierten Platz. Im letzten Jahr bestätigen sich die Erfolge, immer noch in der Kategorie Junioren holt sie sich die Silbermedaille im Teamwettkampf und ebenfalls Silber beim Einzelwettkampf und in der Geländefahrt.

Diese brillanten Resultate sind der Lohn für ihre Leidenschaft und die Partnerschaft mit ihrem Pferd Nico. «Das wiegt mehr als die vielen Opfer, die meine Eltern für meinen Sport bringen mussten», erklärt sie. In ihrem 21. Lebensjahr wechselt Julie Vonlanthen zu den Senioren und nimmt an der Selektion für die Europameisterschaften von 2016 teil, die im vergangenen September in Spanien stattfanden. Sie wird nicht für die Nationalmannschaft ausgewählt, reist aber trotzdem mit, um die elf teilnehmenden Schweizer Reiter zu unterstützen. «Das hat mich gefuchst, nicht mitmachen zu können», bedauert sie, «doch ich habe in Zukunft noch viele Chancen, bei den Senioren Wettkämpfen mitzumachen». Die internationalen Senioren Meisterschaften im Trec finden alle zwei Jahre statt, abwechselnd zwischen den Europa- und den Weltmeisterschaften. «Ich weiss, was ich mit Nico für die Ausgabe 2018 ändern muss», sichert die Studentin im letzten Jahr an der Pädagogischen Hochschule von Fribourg zu. «Und Nico kann zusammen mit mir noch von vielen anderen Medaillen träumen».

Die Geschichte einer engen Verbundenheit zwischen Julie und ihrem Freiburger Nico, die auf nationaler und internationaler Ebene ihre Fortsetzung finden möchte.

Jeder Reiter kann zum Trec kommen. Oder, immerhin bis zum untersten Niveau der Disziplin. Der Freiburger zeigt wegen seiner Robustheit, seinem Charakter und seiner engen Verbundenheit mit der Natur dafür eine besondere Eignung. «Gewisse Teilnehmer kommen vom Western, andere vom Springen oder sogar vom Spazierreiten», ergänzt Nathalie Weber. «Der Freiburger ist im Orientierungsritt sehr leistungsfähig, ich empfehle ihn vor allem bei Anfängern». Hat man erst einmal die Welt des Trec für sich entdeckt, so stellt sich die Frage, ob man bei den Wettkämpfen mitmachen will. «Wie bei den anderen Pferdesportarten, muss man dann zu einem spezifischen Training übergehen».

Nathalie Weber und Julie Vonlanthen wünschen sich, dass sich der Trec in der Schweiz weiterentwickelt. Diese Disziplin ist vom Schweizerischen Verband für Pferdesport nicht anerkannt, würde aber von einer Anerkennung profitieren. Mit dem Freiburger als Vorzeigepferd. Die Resultate der Schweizer Reiter im Trec gehen in Richtung Anerkennung.

*Text: Philippe Chopard
Fotos: Norbert Baudraz*

Poulains FM et étalons reproducteurs sur trois places de concours

CONCOURS DE POULAINS FRANCHES-MONTAGNES À ROTHRIST, MERESCHWAND ET HÄRKINGEN.

Le syndicat d'élevage chevalin de Rothrist et environs, présidé par Willi Luder, s'est fixé pour objectif l'élevage et la garde de chevaux franches-montagnes. Outre un concours d'attelage dans le manège et une épreuve d'attelage en terrain en automne, le syndicat organise traditionnellement un concours de poulains à fin août sur deux places, à Rothrist et à Merenschwand.

La famille Schwegler s'était rendue au concours de poulains franches-montagnes avec deux poulains et l'un d'entre eux, un poulain mâle dénommé Camaro Shooting Star (Calva), le dernier participant à se présenter, a pris la tête du rappel avec les notes 8/8/7. Ce poulain bai au boulet marqué de taches sombres bien définies s'est fait remarquer par son expression bien typée et sa très bonne conformation. Comme l'a évoqué le juge de race Hugo Piller, les allures de Camaro lors de la présentation étaient moyennes mais correctes. Pour participer au rappel, il fallait obtenir au moins 22 points, mais trois autres poulains ont obtenu un total de 21 points, une moyenne de qualité respectable. Sur la place de concours de Rothrist, il n'y a malheureusement eu que sept poulains présentés aux juges Pierre Koller, Hugo Piller et Hansruedi Enz. Babuschka, un ravissant muletton très correct appartenant à Hansjürg Fuhrimann, a attiré tous les regards et avec ses notes 7/7/7 il n'avait pas à se cacher derrière les poulains franches-montagnes. Outre Don Flamingo, âgé à présent de 24 ans et dans une forme éblouissante comme à son habitude, on a pu admirer un autre étalon reproducteur. Il s'agissait de Livio (Leon), âgé de trois ans, appartenant à Jakob Graber, qui a convaincu par son bel allant et son rayonnement.



L'étalon reproducteur Livio (Leon), âgé de trois ans, à Jakob Graber, s'est présenté sous son meilleur jour Der dreijährige Zuchthengst Livio (Leon) von Jakob Graber präsentierte sich bestens

Deuxième place de concours à Merenschwand

Merenschwand accueillait également un étalon franches-montagnes, à savoir Herby (Holiday), âgé de 26 ans, appartenant à Werner Marti-Villiger. Herby n'est pas encore mûr pour la retraite et il l'a prouvé lors de sa présentation en main par Jolanda Marti qui l'a ensuite monté sans selle. Herby a effectué ses tours de piste au galop frais comme un gardon. Il y avait 17 poulains figurant sur la liste des participants au concours de Merenschwand remporté par la pouliche Jona (Norway). Jona appartient à Walter Rüttimann, de même que le poulain qui avait remporté la victoire au concours de l'année précédente. A la deuxième place du rappel, on trouve Januschka (Herby), à Werner Marti. Le ring de présentation magnifiquement aménagé dans le manège de Härkingen a accueilli onze poulains qui se sont présentés aux juges de race qui leur ont attribué des notes pour le type, la conformation et les allures. Les spectateurs intéressés ont eu l'occasion de revoir quatre d'entre eux au rappel.

Le syndicat d'élevage chevalin de Falkenstein était responsable de l'organisation de ce concours qui donnait en quelque sorte le coup d'envoi du deuxième concours qui avait lieu quatre jours plus tard à Ramiswil. Il y avait huit poulains issus des chevaux du syndicat sur la liste des participants. Les trois poulains venus de l'extérieur appartenaient tous à Verena Schweizer d'Ofringen qui avait amené quatre générations à Härkingen, une très longue histoire d'élevage. C'est clairement Don Flamingo qui était le mieux représenté sur la place : il y avait en effet six poulains descendant de cet étalon reproducteur appartenant à la famille Braun de Rothrist. Hiro figurait sur le certificat d'ascendance de trois poulains. Hornet et Nilsen avaient pour leur part un représentant chacun sur la place. Il y avait notamment le brillant Nero (Nilsen), appartenant à Hansjörg Robert d'Egerkingen qui

avait présenté le propre frère de Nero qui s'était classé en tête du rappel il y a une année. Rebelote pour Robert cette année avec la victoire de son poulain au rappel, avec les excellentes notes 8/8/7. Mais pour ce qui est de la qualité des allures, le ravissant poulain a commencé par cacher son jeu, galopant joyeusement dans tout le manège et sautant plusieurs fois par-dessus les perches posées au sol avant d'enfin montrer son trot plein d'allant. Marlis Plüss-Holliger de Gunzgen pouvait à juste titre se réjouir car ses deux poulains figuraient au rappel. Celestine (Don Flamingo), avec sa large liste frappante s'est classée deuxième et la pouliche alezan clair Mirabelle (Don Flamingo) s'est quant à elle classée quatrième, Née en février, Mirabelle était le plus jeune poulain du concours. Entre les deux, on trouve à la troisième place Hirana (Hiro), une pouliche avec quatre balzanes chaussées et des yeux magnifiquement expressifs. Hugo Piller, Pierre Koller et Hansruedi Enz étaient responsables du pointage des poulains, tâche à laquelle ils se sont attaqués avec beaucoup d'engagement. Même s'il faut parfois expliquer à un éleveur le défaut de conformation d'un poulain ou de petits manquements au niveau du type.

Texte et photos: Karin Rohrer



Place de concours de Härkingen, classement 1 à 4 de droite à gauche

Freibergerfohlen und Zuchthengste auf drei Schauplätzen

FREIBERGER FOHLENSCHAUS IN ROTHRIST, MERESCHWAND UND HÄRKINGEN. Der Pferdezuchtverein Rothrist und Umgebung wird von Willi Luder präsiert und hat sich als Ziel die Zucht und Pflege von Freibergerpferden gesetzt. Nebst einem Hallenfahrtturnier und einer Geländefahrt im Herbst führt der Verein traditionell Ende August eine Fohlenschau durch und zwar auf den zwei Schauplätzen in Rothrist und Merenschwand.



Le poulain victorieux à Rothrist, Camaro ShootingStar (Calva), à Franz & Barbara Schwegler
Siegerfohlen in Rothrist, Camaro ShootingStar (Calva), Besitzer Franz & Barbara Schwegler

Mit zwei Fohlen war Familie Schwegler an die Freiberger Fohlenschau gereist und eines davon, Hengstfohlen Camaro Shooting Star (Calva) mit der letzten Start-Nummer, setzte sich mit den Noten 8/8/7 an die Spitze des Rappels. Der braune Hengst mit den prägnanten dunklen Flecken an einer Fessel bestach durch seinen typvollen Ausdruck und einen sehr guten Körperbau. Wie Rasserichter Hugo Piller ergänzte, war sein Gangwerk an der Vorführung durchschnittlich aber korrekt. Der Einzug in den Rappel war erst ab 22 Punkten möglich, aber drei weitere Fohlen erreichten ein Total von 21 Punkten, also einen respektablen Qualitäts-Durchschnitt. Leider präsentierten sich auf dem Schauplatz in Rothrist nur gerade sieben Fohlen

den Richtern Pierre Koller, Hugo Piller und Hansruedi Enz. Das überaus korrekte und hübsche Maultierfohlen Babuschka, im Besitz von Hansjürg Fuhrmann, zog alle Blicke auf sich und musste sich mit den Noten 7/7/7 überhaupt nicht hinter den Freibergerfohlen verstecken. Nebst dem mittlerweile 24-jährigen Don Flamingo, welcher sich in gewohnt fantastischer Form präsentierte, gab es einen weiteren Zuchthengst zu bewundern. Den dreijährigen Livio (Leon) im Besitz von Jakob Graber, welcher mit viel Schwung und Ausstrahlung überzeugte.

Zweiter Schauplatz Merenschwand

Auch in Merenschwand gab es einen Freibergerhengst in Action und zwar den 26-jährigen Herby (Halliday) von Werner Marti-Villiger. Dass Herby noch nicht zum alten Eisen gehört, bewies er an der Hand vorgeführt von Jolanda Marti. Anschliessend ritt sie ihn noch kurz vor, ohne Sattel und Herby galoppierte in alter Frische seine Runden. 17 Fohlen-Namen standen auf der Abrufliste von Merenschwand und Stutfohlen Jona (Norway) ging als Siegerfohlen hervor. Jona steht im Besitz von Walter Rüttimann, welcher schon letztes Jahr das Siegerfohlen auf dem Schauplatz hatte. Den zweiten Rang im Rappel holte sich Januschka (Herby) von Werner Marti.

Im schön zurechtgemachten Vorführung in der Reithalle Härkingen stellten sich gesamthaft elf Fohlen den Rasserichtern und liessen sich für Typ, Bau und Gänge Noten geben. Vier davon sahen die interessierten Zuschauer im Rappel erneut wieder.

Die Pferdezuchtgenossenschaft Falkenstein zeichnete sich verantwortlich für diese Schau, welche quasi den Auftakt für die zweite Schau, vier Tage später in Ramiswil bildete. Acht Fohlen von Genossenschaftspferden waren auf der Abrufliste aufgeführt. Die drei auswärtigen Fohlen standen alle im Besitz von Verena Schweizer aus Oftringen, welche vier Generationen mit nach Härkingen brachte, eine überaus lange Zuchtgeschichte. Am meisten Nachkommen am Start hatte eindeutig Don Flamingo, denn gleich sechs

Fohlen stammen vom Zuchthengst im Besitz der Familie Braun aus Rothrist. Drei Fohlen haben Hiro auf ihrem Abstammungspapier stehen, eines Hornet und eines Nilsen. Wie der kleine Strahlemann Nero (Nilsen), der Hansjörg Robert aus Egerkingen gehört, welcher vor einem Jahr dessen Vollbruder vorführte und den Rappel anführte. So sollte es für Robert auch diesen August ausgehen, nämlich mit dem Sieg im Rappel und zwar mit den ausgezeichneten Noten 8/8/7. Mit seinen Gangqualitäten hielt das hübsche Hengstfohlen zuerst jedoch hinter dem Berg und galoppierte frisch fröhlich durch die ganze Halle, sprang mehrmals über die Stangen am Boden, um dann doch noch einen schwungvollen Trab zu zeigen. Marlis Plüss-Holliger aus Gunzgen durfte sich zu Recht darüber freuen, dass ihre beiden Fohlen im Rappel waren. Celestine (Don Flamingo) mit der auffälligen, breiten Blesse im zweiten Rang und die helle Fuchsstute Mirabelle (Don Flamingo) mit Geburtsmonat Februar das jüngste Fohlen der Schau im vierten Rang. Dazwischen hatte sich Hirana (Hiro) auf den dritten Rang platziert, ein viermal weiss gestieftes Stutfohlen mit einem wunderbar ausdrucksvollen Auge. Hugo Piller, Pierre Koller und Hansruedi Enz hatten die Aufgabe, die Fohlen zu punktieren, was sie engagiert in Angriff nahmen. Auch wenn dazu gehört, einen Züchter über einen Gebäudefehler eines Fohlens oder kleinere Mankos im Typ aufzuklären.

Text und Fotos: Karin Rohrer



Le poulain victorieux à Härkingen, Nero (Nilsen), à Hansjürg Robert d'Egerkingen
Siegerfohlen in Härkingen, Nero (Nilsen) von Hansjürg Robert aus Egerkingen



Schauplatz Härkingen, die Ränge 1 bis 4 von rechts nach links

Concours de poulains et jubilé des 100 ans du SEC de Soleure

DEITINGEN (SO): Concours de chevaux FM du syndicat d'élevage chevalin de Soleure et environs, le 10 septembre 2016.

Le syndicat d'élevage chevalin a célébré son jubilé avec un concours de poulains franches-montagnes et un programme de spectacle bariolé mariant sport et élevage. Walter Rufer s'occupe de la station de monte à Lüsslingen depuis 1973 et a été honoré pour cela par une photo murale spéciale d'étalon.



1^{re} place chez les poulains pour Lenny (Lordon), propriétaire: Ueli Gerber d'Oschwand
1. Rang Hengstfohlen für Lenny (Lordon) Besitzer Ueli Gerber aus Oschwand



1^{re} place chez les pouliches pour Roxana von Maresta (Ethan), propriétaire: Mirjam Marti de Grenchen
1. Rang Stutfohlen für Roxana von Maresta (Ethan), Besitzer Mirjam Marti aus Grenchen



2^e place chez les poulains pour Herkules (Hamlet des ronds Prés), propriétaire: Heinz Jenzer de Thunstetten
2. Rang Hengstfohlen für Herkules (Hamlet des ronds Prés) Besitzer Heinz Jenzer aus Thunstetten



2^e place chez les pouliches pour Kalisha (Neckar), propriétaire: Fränzi Staub de Thörigen
2. Rang Stutfohlen für Kalisha (Neckar), Besitzer Fränzi Staub aus Thörigen

Les infrastructures idéales du centre de sports équestres de Russmatt à Deitingen offraient un cadre approprié pour le concours de poulains et les visiteurs se sentaient vraiment les bienvenus. Les poulains ont pu se montrer sous leur meilleur jour sur le ring de présentation magnifiquement fleuri où ils se sont présentés aux juges Martin Stegmann et Heinz Mägli. « Nous avons ici une palette très variée, allant du plutôt ancien type au type sport moderne et du poulain très jeune au poulain déjà plus mature. La pouliche victorieuse est joliment faite, avec de super antérieurs et jarrets, elle est bien développée, avec beaucoup d'amplitude et d'impulsion et une élasticité à tous points de vue. Le poulain victorieux a lui aussi des allures bien cadencées, une très bonne conformation avec une bonne liaison entre les lombaires et la croupe et une belle expression », relevait le juge Martin Stegmann. La pouliche victorieuse Roxana von Maresta (Ethan) appartient à Mirjam Marti de Grenchen qui se réjouit énormément des notes 8/7/8 attribuées à sa ravissante pouliche. A la deuxième et à la troisième place, on trouve des pouliches de Thörigen. Kalisha (Neckar), la pouliche de Fränzi Staub, a obtenu les notes 8/7/8 et Luna (Don Caprio), à Thomas Staub, les notes 7/8/7.

Le cheval est en vedette

Au total, 21 poulains ont été présentés aux juges et dix d'entre eux se sont qualifiés pour le rappel. Chez les poulains, on peut féliciter Ueli Gerber d'Oschwand, propriétaire de Lenny (Lordon) qui s'est classé en tête avec les notes 8/8/8. A la deuxième place, on trouve Herkules (Hamlet des ronds Prés), à Heinz Jenzer de Thunstetten, avec les notes 7/8/7 et à la troisième place, Angelo (Hidao), à Fritz Uebersax d'Inkwil, qui a obtenu les notes 8/6/8. « L'effectif de poulains a diminué de près de deux tiers chez nous au cours des 20 dernières années. Sur la

centaine de membres que compte actuellement le syndicat, seuls près de 10% sont des éleveurs actifs. De nos jours, les demi-sang et les franches-montagnes sont séparés sur les places de concours et cela a certainement également scindé quelque peu le syndicat. J'aimerais cependant motiver nos membres à continuer l'élevage de chevaux et à remettre sur pied un concours de poulains l'année prochaine », soulignait Heinz Bieri, président du CO, qui avait lui-même un poulain au concours qui s'était qualifié pour le rappel. Cet homme de 65 ans est maréchal-ferrant et éleveur et il a fait partie du comité pendant plus de 20 ans. « De nos jours, l'élevage se fait de manière bien plus ciblée et nous avons de beaux chevaux pleins de caractère en Suisse », Heinz Bieri en est convaincu.

Programme de spectacle prometteur

Cette saison, l'étalon de la Confédération Don Festino était à la station de monte à Lüsslingen et on peut se réjouir pour la prochaine volée de poulains. Dans le programme de spectacle, il a fait battre plus fort le cœur des éleveurs de chevaux. D'abord présenté au trot en main, puis sous la selle d'amazone de Tanja Spring ou attelé par Christa Graf, cet étalon alézan sportif a prouvé sa polyvalence dans trois beaux numéros de spectacle. Plusieurs juments franches-montagnes ont été brillamment présentées par de jeunes éleveurs suisses, comme par exemple la jument de trois ans Cosima v. Brüggacher (Hall), à Hans Guldemann d'Oekingen, qui s'est classée quatrième au test en terrain à Rothenfluh. La pouliche Roxana de Maresta, qui avait remporté la victoire le matin, a été présentée au public avec sa mère Ruslana von Maresta et la mère de cette dernière, Rosette (Ellington), âgée de 24 ans. Cette famille d'élevage appartient à Mirjam Marti de Grenchen.

Texte et photos: Karin Rohrer

Fohlenschau und 100 Jahre Jubiläum PZG Solothurn

DEITINGEN (SO): FM Schau Pferdezuchtgenossenschaft Solothurn und Umgebung, 10. September 2016. Mit einer Freiberger-Fohlenschau und einem kunterbunten Showprogramm aus Sport und Zucht feierte die Pferdezuchtgenossenschaft ihr Jubiläum. Walter Rufer betreut seit 1973 die Deckstation in Lüsslingen und wurde dafür mit einer speziellen Hengstfoto-Wand geehrt.

Die ideale Anlage des Pferdesport-Zenter Russmatt in Deitingen bot den würdigen Rahmen für die Fohlenschau und als Besucher fühlte man sich herzlich willkommen. Die Fohlen konnten sich auf dem mit vielen Blumen geschmückten Vorführing, von ihrer schönsten Seite zeigen und wurden von Martin Stegmann und Heinz Mägli bewertet. «Wir haben hier eine sehr gros-se Bandbreite auf dem Platz, vom eher alten Schlag bis zum modernen Sporttyp und vom ganz jungen zum schon reiferen Fohlen. Das Siegerstutfohlen ist schön gemacht, mit einem super Vorderbein und Sprunggelenk, gut entwickelt und mit viel Raumgriff und Schub, elastisch in allen Belangen. Auch das Siegerhengstfohlen verfügt über viel Takt im Gangwerk, ist ganz gut gebaut, mit sehr guter Verbundenheit von Lende zu Kruppe und schönem Ausdruck», bemerkte Richter Martin Stegmann. Sieger-Stutfohlen Roxana von Maresta (Ethan) gehört Mirjam Marti aus Grenchen, und diese freute sich gewaltig über die Noten 8/7/8 ihres bildhübschen Fohlens. Die Ränge zwei und drei gingen nach Thörigen. Fränzi Staub's Fohlen Kalisha (Neckar) wurde mit 8/7/8 benotet und Thomas Staub's Luna (Don Caprio) mit 7/8/7.

Das Pferd steht im Mittelpunkt

Gesamthaft wurden 21 Fohlen vorgeführt und zehn davon kamen in den Rappel. Bei den Hengstfohlen konnte Ueli Gerber aus Oshwand gratuliert werden. Er ist der Besitzer von Lenny (Lordon), welcher mit den Noten 8/8/8 an der Spitze war. Heinz Jenzer aus Thunstetten gehört Herkules (Hamlet des ronds Prés) im zweiten Rang mit den

Noten 7/8/7, und Fritz Uebersax aus Inkwil führte Angelo (Hidao) vor, der die Benotung 8/6/8 bekam. «Der Fohlenbestand bei uns hat um rund zwei Drittel abgenommen innerhalb der letzten 20 Jahre. Von den aktuell knapp 100 Mitgliedern sind rund 10% aktive Züchter. Heute werden Warmblüter und Freiberger auf den Schauplätzen getrennt und das hat sicherlich auch die Genossenschaft etwas gespalten. Aber ich möchte unsere Mitglieder motivieren, mit der Pferdezucht zuzufahren und auch nächstes Jahr eine Fohlenschau auf die Beine zu stellen,» betonte OK-Präsident Heinz Bieri, welcher selber auch ein Rappelfohlen an der Schau hatte. Der 65-Jährige war mehr als 20 Jahre im Vorstand, ist Hufschmied und Züchter. «Heute wird viel gezielter gezüchtet und wir haben schöne, charakterstarke Pferde in der Schweiz», ist Heinz Bieri überzeugt.

Ansprechendes Showprogramm

Der Bundeshengst Don Festino war diese Saison auf der Deckstation in Lüsslingen und man darf auf den nächsten Fohlenjahrgang gespannt sein. Im Showprogramm liess er das Herz der Pferdezüchter höher schlagen. Zuerst an der Hand vorgetrabt und dann unter dem Damensattel von Tanja Spring oder eingespannt von Christa Graf bewies der sportliche Fuchshengst in drei ganz schönen Schaubildern seine Vielseitigkeit. Mehrere Freiberger Stuten wurden von den Schweizer Jungzüchtern souverän vorgestellt, wie die dreijährige Cosima v. Brüggacher (Hall) von Hans Guldemann aus Oekinggen, welche am Feldtest in Rothenfluh

den vierten Rang belegte. Das Siegerstutfohlen Roxana von Maresta vom Vormittag präsentierte sich zusammen mit seiner Mutter Ruslana von Maresta und deren Mutter, der 24-jährigen Rosette (Ellington) vor dem Publikum. Diese Zuchtfamilie gehört Mirjam Marti aus Grenchen.

Text und Fotos: Karin Rohrer



3^e place chez les poulains pour Angelo (Hidao), propriétaire: Fritz Uebersax d'Inkwil
3. Rang Hengstfohlen für Angelo (Hidao) Besitzer Fritz Uebersax aus Inkwil



3^e place chez les poulains pour Luna (Don Caprio), propriétaire: Thomas Staub de Thörigen
3. Rang Stutfohlen für Luna (Don Caprio), Besitzer Thomas Staub aus Thörigen



L'étalon reproducteur Don Festino magnifiquement mené par Christa Graf
Zuchthengst Don Festino wunderschön gefahren von Christa Graf

Venez essayer votre futur cheval

cheval-jura.ch

Le cheval de ma vie je l'achète dans le... **JURA**

Fédération jurassienne d'élevage chevalin (FJEC)
0041 79 376 77 57
www.cheval-jura.ch

Poulains très prometteurs au concours de chevaux

RIGGISBERG: Au cours du concours de chevaux traditionnel dans l'Ey à Riggisberg, les éleveurs du syndicat d'élevage chevalin du district de Seftigen (SECS) et du syndicat d'élevage chevalin de Schwarzenburg (SB) ont tout d'abord présenté 52 poulains franchises-montagnes aux juges, puis, le jour suivant, 18 poulains demi-sang.



Chez les poulains FM, on trouve à la 1^{re} place l'excellent Helios MR (8/8/9, par Haribo des Voûtes et Fabienne von Ricinus), à Andreas Maurer, Oberbalm/SB. Hervorragend und im 1. Rang abgeschnitten hat bei den FM-Hengstfohlen Helios MR (8/8/9, von Haribo des Voûtes und Fabienne von Ricinus), von Andreas Maurer, Oberbalm/SB.

Malgré une participation en léger recul, le concours était varié et réussi à tous points de vue estimait Albrecht Dreier, président du SEC de Seftigen. Au nom des experts des franchises-montagnes, Pierre Kohler, de Bellelay et Hansruedi Enz, de Gais AR, Martin Stegmann, de Süderen, a constaté que l'appréciation des poulains avait été exigeante et intéressante. Le nombre important d'étalons « impliqués » se reflète dans les types très variés des poulains présentés. Il constatait que l'appréciation des poulains présentait ainsi un degré de difficulté plus élevé que dans des endroits où il n'y avait eu que peu d'étalons utilisés.

Deux animations ont enrichi le concours de franchises-montagnes: il y avait d'une part la présentation sur les 25 ans d'élevage de Noé commentée par le speaker chevronné Fritz Trachsel (gérant du SEC

du district de Seftigen) et d'autre part le joli programme bientôt « mûr pour le cirque » qu'Elisabeth Leuenberger, de Sumiswald, a présenté avec ses trois enfants et leur cheval.

A propos de la première présentation: il y a 25 ans, la première volée de poulains issus du croisement d'ennoblissement de l'étalon Noé a été présentée au concours à Riggisberg. Cette année, il y avait quelques descendants de Noé sur la place: d'une part Népal, le légendaire étalon de pointe (basé dans l'Emmental) et sa vraie sœur Belle Fleur (tous deux de l'écurie Läderach à Belp) plus toute une série de descendants plus jeunes qui ont du sang de Noé dans leur ascendance. Mais il y a aussi eu un autre point fort au concours à Riggisberg avec la présentation des deux étalons racés et très qualifiés Hergé (Fam. Gfeller, Bärenwart, Rüscheegg) et Quendal

(Andreas Maurer, Oberbalm), salués par des applaudissements nourris des nombreux éleveurs et amis des chevaux présents. Les deux éleveurs font partie du SEC de Schwarzenburg.

Le classement au championnat des huit pouliches franchises-montagnes ayant décroché plus de 22 points se présente comme suit: 1. Milana, 9/8/8 (Walter Zürcher, Oberbalm/SB); 2. Laila, 8/6/9 (Fam. Burri, Lanzenhäusern/SB); 3. Bless, 8/8/7 (Fam. Läderach, Belp/SECS); 4. Suleika, 9/6/8 (Beat Dürrenmatt, Riedstätt/SB); 5. Farah, 8/7/7 (Werner Kunz, Niederbütschel/SECS); 6. Faloah, 7/7/8 (Fam. Wüthrich, Rüscheegg/SECS); 7. Finja, 8/6/8 (Fam. Burri, Lanzenhäusern/SB); 8. Lia, 8/6/8 (Fam. Wittwer, Oberbalm).

Tandis que chez les pouliches, les deux organisations d'élevage étaient représentées de manière équilibrée, le SEC de Schwarzenburg était nettement plus représenté dans le championnat des poulains, avec cinq poulains sur six (1 à 5, tous de SB): 1. Helios MR, 8/8/9 (Andreas Maurer, Oberbalm); 2. Hurikan, 8/8/8 (Fam. Gfeller, Rüscheegg); 3. Kilian, 8/7/8 (Beat Rüfenacht, Riedstätt); 4. Sunny Boy, 8/6/8 (Ernst Mast, Albligen); 5. Hanibo MR, 8/6/8 (Andreas Maurer, Oberbalm); 6. Nils, 7/7/8 (Fam. Aeschliemann, Bütschelegg/SECS).

La soirée des éleveurs pleine d'ambiance qui a eu lieu la même semaine a permis à la centaine de personnes présentes d'examiner de manière approfondie les classements du concours et d'apprécier le divertissement offert par le quintette de yodleurs « Härztön ».

Texte et photos: Fritz Sahli

La pouliche FM la mieux pointée à Riggisberg s'appelle Milana (9/8/8, par Haribo des Voûtes et Mirella von Queens) et fait partie de l'écurie de Walter Zürcher, Oberbalm/SB. Das in Riggisberg höchstbewertete FM-Stutfohlen heisst Milana (9/8/8, von Haribo des Voûtes und Mirella von Queens) und steht im Stall von Walter Zürcher, Oberbalm/SB.

Pferdeschau mit vielversprechenden Fohlen

RIGGISBERG: Anlässlich der traditionellen Pferdeschau in der Ey in Riggisberg wurden den Richtern von Züchtern der Pferdezuchtgenossenschaft Amt Seftigen (PZGS) und des Pferdezuchtvereins Schwarzenburg (SB) 52 Freiburger und am nächsten Tag 18 Warmblut-Fohlen vorgeführt.

Der «Seftiger»-Präsident, Albrecht Dreier, fand die Schau trotz stets etwas rückläufiger Beteiligung in jeder Beziehung vielseitig und gelungen. Namens der Freiburger Richter, Pierre Kohler, Bellelay, und Hansruedi Enz, Gais AR, stellte Martin Stegmann, Süderen, fest, dass die Bewertung der Fohlen anspruchsvoll und interessant gewesen sei. Die grosse Zahl der «beteiligten» Hengste bringe die verschiedensten Pferdetypen hervor. Damit sei bei der Bewertung ein höherer Schwierigkeitsgrad gegeben, als an Orten, wo nur wenige Hengste zum Einsatz kämen, hielt er fest.

Die Freiburger Schau wurde mit zwei Darbietungen bereichert: Einerseits mit der vom versierten Speaker Fritz Trachsel (Geschäftsführer der PZG Amt Seftigen) kommentierten Vorführung zu «25 Jahren Noé-Zucht» und das bald einmal «zirkusreife», herzige Programm, das Elisabeth Leuenberger, Sumiswald, zusammen mit ihren drei Kindern und ihrem Pferd präsentierte.

Zum ersteren: Vor 25 Jahren wurde an der Schau in Riggisberg der erste Fohlenjahrgang

der Veredelungskreuzung von Hengst Noé präsentiert. Dieses Jahr waren einige von Noés Nachfahren auf dem Platz: Einmal der legendäre Spitzen-Hengst Nepal (Standort im Emmental) und seine Vollschwester Belle Fleur (beide aus dem Stall Läderach in Belp) plus eine ganze Anzahl Nachkommen aus jüngerer Zeit, die Noé-Blut in ihrer Abstammung führen. - Ein weiterer Höhepunkt der Schau in Riggisberg war aber auch die Präsentation der beiden gut qualifizierten, rassigen Hengsten Hergé (Fam. Gfeller, Bärenwart, Rüscheegg) und Quendal (Andreas Maurer, Oberbalm), denen die vielen anwesenden Züchter und Pferdefreunde grossen Applaus spendeten. Beide Züchter sind dem PZV Schwarzenburg angeschlossen.

Die acht mit über 22 Punkten bewerteten Freiburger Stutfohlen wurden im Championat wie folgt rangiert: 1. Milana, 9/8/8 (Walter Zürcher, Oberbalm/SB); 2. Laila, 8/6/9 (Fam. Burri, Lanzenhäusern/SB); 3. Bless, 8/8/7 (Fam. Läderach, Belp/PZGS); 4. Suleika, 9/6/8 (Beat Dürrenmatt, Riedstätt/SB); 5. Farah, 8/7/7 (Werner Kunz, Niederbütschel/

PZGS); 6. Faloah, 7/7/8 (Fam. Wüthrich, Rüscheegg/PZGS); 7. Finja, 8/6/8 (Fam. Burri, Lanzenhäusern/SB); 8. Lia, 8/6/8 (Fam. Wittwer, Oberbalm).

Während bei den Stutfohlen die beiden Zuchtorganisationen ausgeglichen vertreten waren, ging das Hengstfohlen-Championat mit fünf von sechs Fohlen deutlich zugunsten der Schwarzenburger (1. bis 5. alle SB) aus: 1. Helios MR, 8/8/9 (Andreas Maurer, Oberbalm); 2. Hurikan, 8/8/8 (Fam. Gfeller, Rüscheegg); 3. Kilian, 8/7/8 (Beat Rüfenacht, Riedstätt); 4. Sunny Boy, 8/6/8 (Ernst Mast, Albligen); 5. Hanibo MR, 8/6/8 (Andreas Maurer, Oberbalm); 6. Nils, 7/7/8 (Fam. Aeschlimann, Bütschelegg/PZGS).

Der in der gleichen Woche folgende stimmungsvolle Züchterabend bot den rund 100 Anwesenden, die Gelegenheit, die erhaltenen Ranglisten eingehend zu begutachteten und sich vom Jodlerquintett «Härztön» bestens unterhalten zu lassen.

Text und Fotos: Fritz Sahli



Communications de la gérance

Programme d'accouplements dirigés – adaptation dès 2017 (Rappel)

Le programme d'accouplements dirigés démarré en 2016 a pour objectif principal de contribuer à la diversité phénotypique et génétique et au progrès d'élevage de la race FM par l'intermédiaire d'accouplements dirigés renforçant les lignées maternelles. Sans changer cet objectif, la mise en œuvre du programme sera adaptée dès 2017 de la manière suivante :

- Les éleveurs qui ont de l'intérêt à participer au projet peuvent annoncer leurs juments, y-compris celles qui n'ont encore jamais été saillies. Celles-ci devront toutefois remplir les conditions minimales fixées par le projet pour les juments, soit catégorie SB AA, A ou B (pas de SB C ou FM Autres) et aucune note d'extérieur inférieure à 6
- Les juments annoncées et admises sont ensuite virtuellement accouplées avec les étalons du projet, soit Cabaret, Cato, Clinquant, Damiano du Puits, Damien, Elogeur, Lindorain, Nestor, Nick, Relax, Rigaf, Ryvers de Jasman, Voltero, Vulcain. Pour remplacer Quemoy, pour lequel le stock de semence est épuisé, et en raison d'une faible quantité de semence restante pour d'autres étalons, 3 nouveaux étalons remplissant tous les critères de choix du projet ont été admis. Il s'agit de Hakam, Houcine et Lordon.
- L'éleveur reçoit ensuite une réponse comprenant le ou les étalons qui pourraient être utilisés avec sa jument ainsi qu'un contrat de collaboration.
- La durée initiale du contrat a été ramenée de 3 à 2 ans, avec possibilité de prolonger d'une année. Cela signifie qu'un éleveur sous contrat devra saillir 2 années consécutives avec le même étalon, la 3^e année étant facultative. Les éleveurs actuellement sous contrat recevront un avenant leur permettant de bénéficier de cette modification. Les éleveurs intéressés au projet sont priés d'annoncer leur(s) juments au moyen du formulaire de demande disponible sur le site internet sous <http://www.fm-ch.ch/fr/federation/relations-publiques/communications-aux-eleveurs.html>. **Le délai d'inscription a été prolongé jusqu'au 15.01.2017 (date d'envoi).**

Poulains virtuels et valeurs d'élevage (VE)

La gérance FSFM est à votre entière disposition par mail ou par téléphone pour répondre à toutes vos demandes. Si vous désirez notamment saillir votre jument en 2017 et que vous aimeriez savoir les résultats

prévisionnels d'un poulain virtuel avec un des étalons reproducteurs approuvés à l'élevage, nous sommes à même de vous fournir ces indications. De même pour les VE, celles des étalons reproducteurs approuvés à l'élevage sont publiées chaque année dans le Recueil des valeurs d'élevage que vous pouvez commander auprès de Boutique FM <http://boutique.fm-ch.ch/fr/>, mais pour tous les autres chevaux FM vous pouvez sans autre les obtenir directement par mail : info@fm-ch.ch ou par téléphone: 026 676 63 43 et aussi par fax: 026 676 63 41.

Saillies 2017

Les éleveurs ont l'obligation de présenter à l'éta lonnier l'original ou au moins une copie couleur des papiers d'identification de la jument qu'ils souhaitent faire saillir. Ceci permettra à l'éta lonnier de vérifier l'identité de la jument. Comme mentionné sur la 1^{re} page du carnet de saillies, l'éta lonnier est responsable de l'exactitude de toutes les données concernant les saillies et il prend cette responsabilité par sa signature sur le carnet de saillies. Si l'éleveur n'est pas ou plus en possession des papiers d'identification de la jument, il doit demander un duplicata auprès de la Gérance FSFM et l'éta lonnier, quant à lui, devra dessiner le signallement sur un formulaire d'identification vierge et le garder précieusement en sa possession comme attestation, il conservera ainsi une preuve de l'identification de la jument saillie.

Fermeture de la gérance durant les fêtes

Les bureaux de la gérance FSFM seront fermés du vendredi 23 décembre à 16h00 au lundi 9 janvier 2017 à 8h15.

Sport et Loisirs

Le calendrier des places qualificatives pour la saison 2016/2017 est d'ores et déjà disponible en ligne sur notre site internet: www.fm-ch.ch/fr/sport-et-loisirs/qualification.html

De nouvelles places qualificatives sont prévues en 2017, soit :

- Balsthal SO (dressage), 11.05.2017
- Riddes VS (saut) 14.05.2017
- Delémont (gymkhana) 21.05.2017
- Saignelégier JU (saut, gymkhana) 11.06.2017
- Amlikon TG (saut) 17-18.06.2017
- Les Verrieres NE (saut, gymkhana, débardage et traction) 26-27.08.2017

Nous tenons à remercier ici tous nos fidèles organisateurs d'épreuves de Sport & Loisirs, ainsi que les nouveaux qui se sont annoncés,

de leur engagement en faveur du cheval de la race des Franches-Montagnes et du Haflinger. Grâce à vous et aux manifestations sportives que vous organisez, nous avons la chance de voir évoluer les meilleurs chevaux du pays lors des finales à Avenches pendant le National FM qui aura lieu l'année prochaine du 15 au 17 septembre 2017.

Jubilé 20 ans de la FSFM

Merci à tous les syndicats qui se sont déjà annoncés pour participer au jubilé de la FSFM qui aura lieu les 13 et 14 mai 2017 à Balsthal.

Concernant le concours des familles d'élevage, les conditions définies par le CO sont dorénavant disponibles sur notre site sous <http://www.2oansfsfm.ch> ou <http://www.2ojahresfv.ch>

Musée du Cheval de La Sarraz-Exposition temporaire

Le Musée cité en titre organise chaque année, de mars à novembre, une exposition temporaire sur un thème précis. Pour 2017, le thème retenu est l'histoire de l'élevage chevalin en Suisse. Les responsables du musée sont donc à la recherche d'objets ou de documents qui pourraient être présentés dans cette exposition, tant des objets « importants » que « anecdotiques ». Si vous êtes en possession de tels objets, vous pouvez vous adresser à M. Charles Trolliet, président de la FSSE et membre du comité du Musée (trolliet@swissonline.ch).



Le personnel de la gérance remercie tous les fidèles abonnés et lecteurs de notre magazine, les éleveurs, les propriétaires de franchises-montagnes, ainsi que les fonctionnaires pour leur fidélité et leur engagement au cours de l'année écoulée et leur souhaite de belles fêtes de fin d'année et une bonne et heureuse année 2017.

Mitteilungen der Geschäftsstelle

Virtuelle Fohlen und Zuchtwerte (ZW)

Die SFV Geschäftsstelle steht Ihnen per Mail oder per Telefon für all Ihre Fragen in Sachen Zucht zur Verfügung. Wollen Sie Ihre Stute im Jahr 2017 decken lassen und möchten Sie wissen, wie das sich aus der Paarung mit einem für die Zucht zugelassenen Zuchthengst ergebende Fohlen voraussichtlich werden wird, können wir Ihnen diese Auskünfte geben. Dies gilt auch für die ZW, diejenigen der Hengste sind im Zuchtbuch zusammengefasst, das in der Boutique erhältlich ist <http://boutique.fm-ch.ch/de/>, für Informationen über andere FM Pferde können Sie uns per E-Mail eine direkte Anfrage richten: info@fm-ch.ch oder per Telefon: 026 676 63 43 und auch per Fax: 026 676 63 41.

Belegungen 2017

Die Züchter müssen dem Hengsthalter unbedingt die Identitätspapiere der Stute, die gedeckt werden soll, im Original oder mindestens als farbige Kopie vorlegen. Nur so kann der Hengsthalter die Identität der Deckstute überprüfen. Wie auf der 1. Seite des Deck-/Besamungsscheines vermerkt, ist der Hengsthalter für die Richtigkeit der Angaben verantwortlich und er übernimmt diese Verantwortung mit seiner Unterschrift im Deck-/Besamungsschein. Besitzt der Züchter die Ausweispapiere der Stute nicht oder nicht mehr, kann er bei der SFV Geschäftsstelle ein Duplikat anfordern, der Hengsthalter hingegen muss das Signalement auf einem neuen Identifizierungsformular selber zeichnen und

dieses Blatt sorgfältig als Beweis behalten, so erhält er einen Beleg für die Identität der gedeckten Stute.

Schliessung der Geschäftsstelle während der Festtage

Die Büros der SFV Geschäftsstelle bleiben vom Freitag, 23. Dezember 16h00 bis Montag, 9. Januar 2017 8h15 geschlossen.

Sport und Freizeit

Der Terminkalender der Qualifikationsplätze für die Saison 2016/2017 ist bereits jetzt auf unserer Webseite www.fm-ch.ch/de/sport-und-freizeit/qualifikation.html

Für das Jahr 2017 sind neue Qualifikationsplätze vorgesehen, nämlich:

- Balsthal SO (Dressur), 11.05.2017
- Riddes VS (Springen) 14.05.2017
- Delémont (Gymkhana) 21.05.2017
- Saignelégier JU (Springen, Gymkhana) 11.06.2017
- Amlikon TG (Springen) 17-18.06.2017
- Les Verrieres NE (Springen, Gymkhana, Rücke und Zugprüfung) 26-27.08.2017

Wir möchten all unseren treuen und auch den neuen Organisatoren von Sport & Freizeitprüfungen, die sich angemeldet haben, danken für Ihr Engagement zugunsten des Freiburger Pferdes und des Haflingers. Dank Ihnen und den sportlichen Veranstaltungen, die Sie organisieren, können wir vom 15. bis 17. September 2017 die besten Pferde des Landes während des National FM an den Finals in Avenches bewundern.

Jubiläum 20 Jahre SFV

Besten Dank an alle Genossenschaften, dies sich bereits für die Teilnahme am SFV Jubiläum angemeldet haben, der am 13. und 14. Mai 2017 in Balsthal stattfinden wird. Die vom OK definierten Bedingungen für den Concours der Zuchtfamilien stehen ab jetzt auf unserer Webseite <http://www.20ansfsfm.ch> oder <http://www.20jah-resfv.ch>

Pferdemuseum von La Sarraz – temporäre Ausstellung

Das im Titel genannte Museum organisiert jedes Jahr von März bis November eine temporäre Ausstellung über ein bestimmtes Thema. Für das Jahr 2017 ist als Thema die Geschichte der Pferdezucht in der Schweiz vorgesehen. Die Verantwortlichen des Museums suchen nun Objekte oder Dokumente, die in dieser Ausstellung präsentiert werden könnten, seien es nun «wichtige» oder «anekdotenhafte» Objekte. Wenn Sie

solche Objekte besitzen, können Sie sich bei M. Charles Trolliet, SVPS Präsident und Mitglied des Museumsvorstandes (trolliet@swissonline.ch) melden.

ERINNERUNG Programm gezielte Anpaarungen – Anpassungen ab 2017

Wichtigstes Ziel des im Jahr 2016 gestarteten Programms gezielte Anpaarungen ist die Förderung der phänotypischen und genetischen Vielfalt und des Züchtererfolgs durch gezielte Anpaarungen, welche die mütterlichen Linien verstärken. Ohne von diesem Ziel abzuweichen, wird die Umsetzung des Programms ab 2017 in folgender Weise angepasst:

- An der Teilnahme interessierte Züchter können ihre Stuten anmelden, ebenso Stuten, die noch nie gedeckt worden sind. Diese müssen allerdings die vom Projekt festgesetzten Mindestanforderungen für Stuten erfüllen, d.h. aus der Kategorie SB AA, A oder B stammen (keine SB C oder FM Andere) und keine Exterieurnote darf unter 6 liegen.
- Die angemeldeten und zugelassenen Stuten werden sodann mit den Hengsten des Projekts, nämlich Cabaret, Cato, Clinquant, Damiano du Puits, Damien, Elogueur, Lindorain, Nestor, Nick, Relax, Rigaf, Ryvers de Jasman, Voltero, Vulcain virtuell verpaart. Als Ersatz für Quemoy, dessen Vorrat an Samen aufgebraucht ist, und weil von weiteren Hengsten nur noch wenig Samen übrig ist, wurden 3 neue Hengste aufgenommen, welche alle Auswahlkriterien des Projekts erfüllen. Es sind dies Hakam, Houcine und Lordon.
- Der Züchter erhält sodann eine Antwort mit dem oder den Hengst(en), die für seine Stute in Frage kommen, sowie einen Zusammenarbeitsvertrag.
- Die initiale Dauer des Vertrags wurde von 3 auf 2 Jahre verkürzt, mit der Möglichkeit, um ein Jahr zu verlängern. Dies bedeutet, dass ein unter Vertrag stehender Züchter während 2 aufeinander folgenden Jahren mit dem gleichen Hengst decken muss, das 3. Jahr wäre freiwillig. Die jetzt unter Vertrag stehenden Züchter werden einen Vertragszusatz erhalten, damit auch sie von dieser Änderung profitieren können.

Interessierte Züchter werden gebeten, ihre Stute(n) mit dem Antragsformular, das auf der Webseite unter <http://www.fm-ch.ch/de/verband/oeffentlichkeitsarbeit/mitteilungs-gendie-zuechter.html> abrufbar ist, bis zum 15.01.2017 (Absendedatum) anzumelden.



Die Mitarbeiter der Geschäftsstelle danken den treuen Abonnenten und Lesern unseres Magazins, den Züchtern, den Besitzern von Freiburger sowie den Funktionären für ihre Treue und ihr Engagement im vergangenen Jahr und wünschen allen schöne Feiertage und einen guten Start im Jahr 2017.

Quelques règles rédactionnelles

Afin d'améliorer la qualité de notre magazine, la rédaction a établi quelques règles rédactionnelles :

1. Annonce et délais pour tous les textes

Tous les textes et contenus rédactionnels (y compris fichiers PDF, formulaires, agenda TET, etc.) doivent être annoncés à la responsable du magazine pour qu'elle puisse organiser la parution.

Tous les textes doivent être rendus dans les délais mentionnés dans le planning de parution à l'adresse magazine@fm-ch.ch. Si le délai ne peut pas être tenu, merci d'en référer à la responsable du magazine.

Si un texte doit être modifié, il peut l'être pendant la relecture du BAT et ce, jusqu'à 2 jours ouvrables avant la livraison des fichiers pour impression.

2. Contenu d'un article

Les articles doivent comporter un titre, un chapeau et un corps de texte (sous forme rédactionnelle. Par exemple, pas une liste de résultats). Doivent figurer: la date et le lieu de la manifestation.

Le nombre de signes est déterminé avec la responsable du magazine et doit être respecté. Si l'article contient un encadré, il faut en tenir compte dans le nombre de signes.

3. Photos

Les photos fournies doivent être en haute résolution (200 dpi) et être transmises en format jpeg, de préférence avec des légendes qui permettent de compléter l'article.

4. Publication d'un article: choix de la rédaction

Le choix des articles et des photos à publier chaque mois se décide en séance de rédaction suivant ces critères:

- Equilibre entre les manifestations en Romandie et en Suisse allemande
- Equilibre entre les différents correspondants permanents (pas toujours les mêmes)
- Equilibre entre les thèmes et manifestations présentées (pas que des concours de poulains par exemple ou pas toujours les mêmes syndicats chevalins)
- Nombre moyen de pages par magazine dans l'année: 28 (les magazines allant de 24 à 36 pages)

Sur cette base, il est possible qu'un article soit refusé ou qu'une manifestation soit fusionnée avec d'autres ayant le même thème (concours de poulains par exemple).

Les articles qui n'ont pas été annoncés à la responsable du magazine ne sont pas forcément publiés (si la manifestation est déjà couverte ou s'il manque de place).

Einige redaktionelle Regeln

Um die Qualität von unserem Magazin noch erhöhen zu können, stehen nachfolgend einige redaktionelle Regeln.

1. Ankündigung und Fristen für die Texte: Alle Texte und redaktionellen Inhalte (einschliesslich PDF Dateien, Formulare, FT Agenda, usw.) müssen der verantwortlichen Redakteurin des Magazins angekündigt werden, damit sie die Erscheinung organisieren kann. Alle Texte müssen innerhalb der in der Erscheinungsplanung angegebenen Fristen an die Adresse magazine@fm-ch.ch geschickt werden. Kann die Frist nicht eingehalten werden, so ist dies der verantwortlichen Redakteurin des Magazins zu melden. Muss ein Text abgeändert werden, so kann dies während der Korrekturlesung des BAT geschehen und dies, bis 2 Werktage vor der Lieferung der Dateien zum Drucken.

2. Inhalt der Artikel: Die Artikel müssen einen Titel, einen Nachrichtenkopf und einen Textteil beinhalten (in redaktioneller Form. Beispielsweise keine Liste von Resultaten). Vorhanden sein müssen: das Datum und der Ort der Veranstaltung. Die Anzahl Zeichen wird mit der verantwortlichen Redakteurin des Magazins festgelegt und muss eingehalten werden. Enthält der Artikel einen Rahmen, muss dies bei der Anzahl Zeichen mitgerechnet werden.

3. Fotos: Die gelieferten Fotos müssen eine hohe Auflösung aufweisen (200 dpi) und im jpeg Format geschickt werden, möglichst mit den Bildlegenden, welche den Artikel vervollständigen.

4. Veröffentlichung eines Artikels: Wahl der Redaktion

An der Redaktionsitzung werden die Artikel und Fotos, die jeden Monat veröffentlicht werden, nach den folgenden Kriterien ausgewählt:

- Ausgewogenheit zwischen Veranstaltungen in der welschen und in der deutschen Schweiz
- Ausgewogenheit zwischen den verschiedenen ständigen Mitarbeitern (nicht immer die gleichen)
- Ausgewogenheit zwischen den präsentierten Themen und Veranstaltungen (beispielsweise nicht nur Fohlenschauen oder immer die gleichen Pferdegenossenschaften)
- Anzahl Seiten pro Magazin im Jahresdurchschnitt: 28 (die Zahl der Seiten variiert von 24 bis 36)

Auf dieser Grundlage ist es möglich, dass ein Artikel zurückgewiesen wird oder eine Veranstaltung mit anderen, die das gleiche Thema behandeln (beispielsweise Fohlenschauen), zusammengelegt wird.

Artikel, die der verantwortlichen Redakteurin des Magazins nicht angekündigt werden, können auch nicht veröffentlicht werden (wenn die Veranstaltung bereits abgedeckt ist oder wenn der Platz fehlt)

Reitsport Mägli

Schmiedestrasse 5
4717 Mümliswil

www.maegli-reitsport.ch

Altjahresverkauf

Dienstag 27.12.2016 08:00-17:00 Donnerstag 29.12.2016 08:00-17:00
Mittwoch 28.12.2016 08:00-17:00 Freitag 30.12.2016 08:00-17:00

• NEU: KM-Hoflader

- occ. Bündnergeschirre, Englischgeschirre und Brustblattgeschirre
- neue Brustblattgeschirre 1- und 2 Spännig
- occ. und neue Kutschen ab 500.- CHF
- occ. und neue Sättel ab 100.- CHF
- Reithosen ab 20.- CHF
- Hindernismaterial
- GPA Helme 100.- CHF (Auslaufmodell)



Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Standort: Schmiedestrasse 5, 4717 Mümliswil

Bitusag SA

Produits bitumineux
Enduits superficiel (Styrelf 103)
Collage Emulsion Laque

Hertzeisen SA

Mazout-Chauffage
Diesel-Carburant
Transport



Jean-Marie Paupe

CP-2855 Glovelier / Tél: 032 426 77 94 / Fax: 032 426 83 55

Tél: 032 426 69 47 / Fax: 032 426 63 66

Augan, en Bretagne

Augan, in der Bretagne



L'élevage d'Alain Monnerais
Die Zucht von Alain Monnerais

C'est à mi-octobre que s'est clôturée la saison des TET 2016. La palme revient, comme chaque année, à nous les juges et au secrétaire de concours de la FSFM de se déplacer en Bretagne, à Augan. Notre mandat, évidemment, est d'y juger les poulains de l'année, les 3 ans au TET et l'étalon Nevada, propriété de M. Alain Monnerais. Ce dernier, épaulé par sa famille et entouré d'amis fidèles, est également l'organisateur de la manifestation. L'association française du FM était représentée ce jour-là par sa secrétaire, Mme Christine Clement, son président s'étant excusé de sa présence pour raisons professionnelles.

L'accueil chaleureux porté par les gens de là-bas à nous les gens d'ici est comme chaque année riche en découvertes et en échanges. La préparation et le soin porté à notre race FM répondent parfaitement aux critères véhiculés par notre philosophie.

Dernière place au calendrier, mais probablement pas des moindre puisque cette édition fut riche en premières! En effet, les années précédentes cette place était jumelée avec l'organisation d'un autre TET dans la Creuse. Or, ce ne fut pas le cas de cette édition. Ainsi, dans un souci d'économie et d'ergonomie, nous avons donc pris la décision de nous y rendre en avion : une première, je pense, pour nous les délégués de la FSFM. Probablement encore une première, car il ne nous a été donné de ne juger qu'un seul cheval de 3 ans, accompagné de 6 poulains et de l'étalon Nevada. La relève semble néanmoins assurée pour les prochaines années.

Une anecdote peut-être encore mais pas des moindres : notre collègue M Vincent Monin, de par cette aventure, a eu l'opportunité de faire son baptême de l'air!

*Séverine Wirz, et Vincent Monin,
Justin Nicod et Myriam Chapatte*

Die Saison der FT 2016 hat Mitte Oktober ihren Abschluss gefunden. Wie jedes Jahr war es uns Richtern und dem SFV Schaussekretär eine besondere Ehre, in die Bretagne, nach Augan reisen zu dürfen. Unsere Aufgabe war natürlich die Beurteilung der Fohlen des Jahres, der 3-Jährigen im FT und des Hengst Nevada, dessen Besitzer M. Alain Monnerais ist. Letzterer ist gemeinsam mit seiner Familie und seinen treuen Freunden auch der Organisator der Veranstaltung. Der französische FM Verband war an diesem Tag durch seine Sekretärin, Mme Christine Clement vertreten, denn der Präsident musste sich aus beruflichen Gründen entschuldigen.

Der warme Empfang, den die Leute dort unseren Landsleuten jedes Jahr bereiten, gibt uns immer wieder die Möglichkeit für Entdeckungen und gegenseitigen Austausch. Die Vorbereitung und die Sorgfalt, mit der unsere FM Rasse gehegt wird, entspricht perfekt den Kriterien, die unsere Philosophie festgelegt hat.

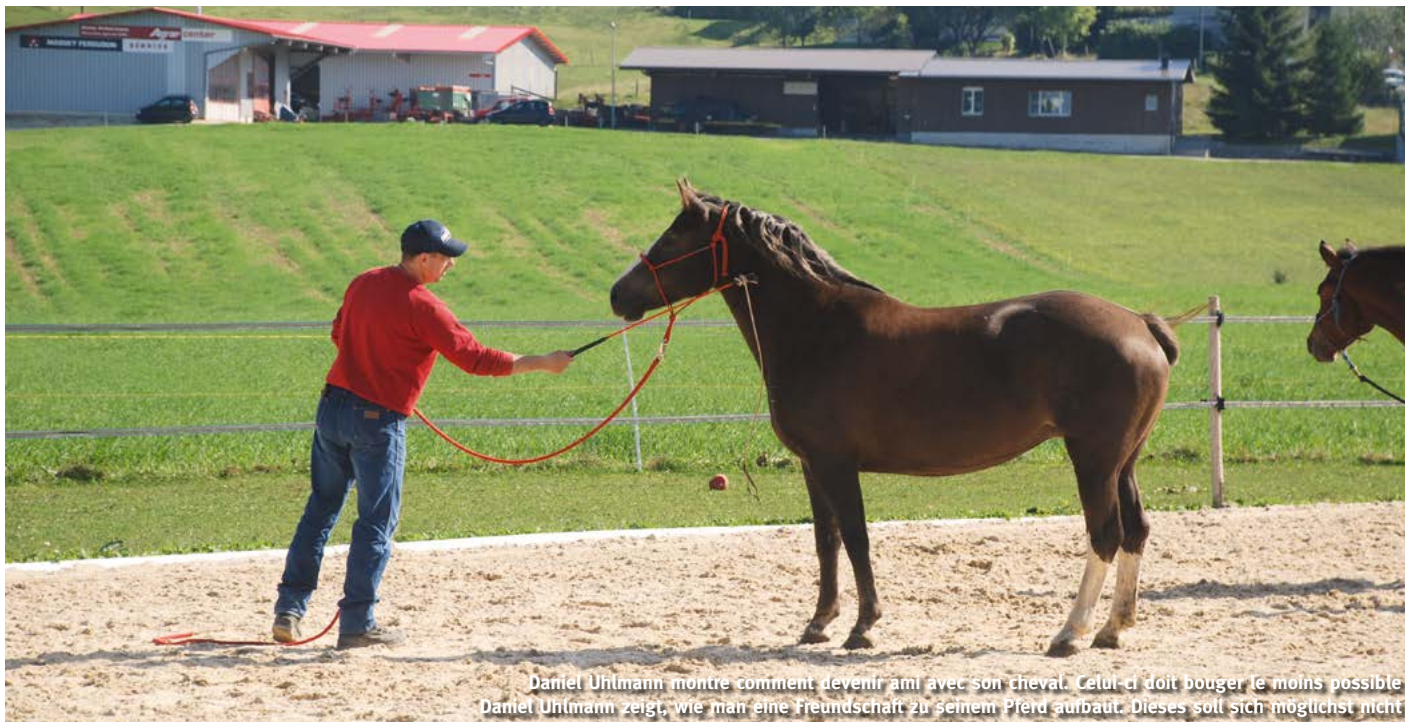
Auf dem Kalender zwar an letzter Stelle, wahrscheinlich aber nicht eine der Geringsten, denn diese Ausgabe wartete mit vielen Neuigkeiten auf! In der Tat wurde in den vorausgehenden Jahren nebst diesem Platz in der Creuse noch ein anderer FT organisiert. Das war dieses Mal nicht der Fall. Aus wirtschaftlichen und ergonomischen Gründen haben wir also beschlossen, mit dem Flugzeug zu reisen: das war für uns Delegierte des SFV eine Premiere, glaube ich. Wahrscheinlich war es noch eine andere Premiere, galt es für uns doch, nur ein einziges 3-jähriges Pferd zu beurteilen, dazu gesellten sich 6 Fohlen und der Hengst Nevada. Gleichwohl scheint der Nachwuchs für die nächsten Jahre gesichert zu sein.

Noch eine Anekdote, die für Erheiterung sorgte: unser Kollege, M. Vincent Monin, durfte bei diesem Abenteuer seine Lufttaufe erleben!

*Séverine Wirz, mit Vincent Monin,
Justin Nicod und Myriam Chapatte*



La grande gagnante du concours des poulains avec les notes 8-7-7,
Bahia A.P, Cookie/Novartis
Mit den Noten 8-7-7 die Siegerin des Concours der Fohlen,
Bahia A.P., Cookies/Novartis



Daniel Uhlmann montre comment devenir ami avec son cheval. Celui-ci doit bouger le moins possible
Daniel Uhlmann zeigt, wie man eine Freundschaft zu seinem Pferd aufbaut. Dieses soll sich möglichst nicht

Travail au sol et en douceur

La préparation d'un cheval à son débouillage et à la vie avec son cavalier passe par la méthode douce à Bourrignon (JU), grâce à des cours de travail au sol dispensés par Daniel Uhlmann, de Courgenay. Avec des résultats probants au plan du comportement.

« Le franchises-montagnes est un cheval à tout faire », confirme Daniel Uhlmann, de Courgenay, à l'occasion du début des cours de travail au sol qu'il donne dans le village jurassien de Bourrignon. Encore faut-il bien préparer les chevaux à leur débouillage et à leurs futures occupations, par la méthode douce. Céline Odiet, avec l'appui du Syndicat chevalin de la Vallée de Delémont, organise ainsi depuis cinq ans des sessions de huit heures, basées avant tout sur la mise en confiance du cheval face à son cavalier. Le tout avec un minimum de matériel. Un licol spécial, une corde, des sticks et quelques accessoires suffisent. Daniel Uhlmann n'est pas seul en Suisse romande à proposer cette activité. Il ne prétend pas non plus disposer de la meilleure méthode pour que le cavalier et son cheval réagissent en symbiose, dans toutes les situations. Céline Odiet indique cependant que ces cours de travail au sol sont un avantage, notamment pour les tests en terrain. « Confrontés à des situations nouvelles, les chevaux appréhendent celles-ci plus calmement ». Ce travail au sol, sans geste brusque ni éclat de voix, porte ainsi ses fruits. Céline Odiet tente de faire valoir cette méthode auprès de ses collègues éleveurs. « Ces cours ont le mérite de se dérouler dans notre région, et à prix modique », explique-t-elle.

Daniel Uhlmann montre comment entrer dans l'univers du cheval, en se basant sur des jeux d'amitié. « Moins le cheval bouge, mieux c'est », répète-t-il lors de ces cours, dispensés pour trois ou quatre personnes maximum. En une heure, les résultats sont souvent probants. Au contact attentif de son moniteur, le cavalier acquiert une meilleure connaissance du comportement de son cheval, et peut ainsi mieux gérer les situations de stress. Les cours commencent et se terminent en douceur, et les exercices se succèdent dans le calme. Le cheval est progressivement habitué aux bruits inhabituels pour lui. Son propriétaire apprend à ne jamais se laisser envahir. A ce jeu-là, le franchises-montagnes tire son épingle du jeu. D'une part parce son caractère est doux, et d'autre part parce qu'il peut mieux faire valoir sa polyvalence. L'étape ultime, à savoir gérer la claustrophobie du cheval dans son van, est ainsi préparée avec minutie et bonne humeur. Daniel Uhlmann a découvert cette méthode de travail au sol aux Etats-Unis. « Le cheval a sa personnalité, et mon job est de la révéler », conclut-il.

Texte et photos : Philippe Chopard
Avec un minimum de matériel, des cavaliers débouillent leur FM tout en douceur
Die Reiter reiten ihre FM mit einem Minimum an Material sanft ein

Une passion commune

Elles sont sœurs et cultivent en commun la passion pour le cheval, et notamment pour le franchises-montagnes. Audrey et Angélique Guenet viennent ainsi avec leurs jeunes chevaux suivre les cours de Daniel Uhlmann. Angélique est présente avec son cheval d'un an pour la première fois cet automne. Après une heure, elle remarque déjà une différence de comportement. « Il est beaucoup plus calme ». Sa sœur Audrey suit ces cours pour la troisième année consécutive, chaque fois avec un cheval différent. Elle confirme. « Il est plus facile ensuite de le faire embarquer dans son van ». Il faut dire que la méthode enseignée par Daniel Uhlmann privilégie autant les caresses que les exercices...





Les cours de travail au sol sont notamment un avantage pour les tests en terrain, car le cheval a été confronté à des situations nouvelles.
Die Kurse in Bodenarbeit bringen Vorteile für die Feldtests, denn das Pferd würde schon mit neuen Situationen konfrontiert.

Sanfte Bodenarbeit

Die Vorbereitung eines Pferdes auf das Einreiten und ein Leben mit seinem Reiter geschieht in Bourrignon (JU) auf sanfte Art, dank den Kursen in Bodenarbeit, wie sie Daniel Uhlmann, Courgenay, anbietet. Und dies mit überzeugenden Ergebnissen auf dem Gebiet des Verhaltens

«Der Freiburger ist ein Pferd für alles», bestätigt Daniel Uhlmann, Courgenay, beim Beginn der Bodenarbeits-Kurse, die er im jurassischen Dorf Bourrignon gibt. Es gilt die Pferde aufs Einreiten und auf zukünftige Tätigkeiten mit einer sanften Methode gut vorzubereiten. Céline Odiet organisiert mit der Unterstützung des Syndicat chevalin de la Vallée de Delémont seit fünf Jahren achtstündige Seminare, worin der Aufbau einer vertrauensvollen Beziehung zwischen dem Pferd und seinem Reiter im Vordergrund steht. Und dies mit einem minimalen Aufwand an Material. Ein spezielles Halfter, ein Strick, Reitgerten und wenige Requisiten reichen vollauf.

Daniel Uhlmann ist in der Westschweiz nicht der einzige Anbieter solcher Kurse. Und er nimmt auch nicht für sich in Anspruch, über die beste Methode zu verfügen, damit der Reiter und sein Pferd in allen Situationen als symbiotische Einheit reagieren. Céline Odiet weist trotzdem darauf hin, dass diese Kurse in Bodenarbeit vor allem für die Feldtests Vorteile bringen. «Werden die Pferde mit neuen Situationen konfrontiert, so gehen sie diese ruhiger an». Die Bodenarbeit, ohne bruske Gesten, ohne laute Stimme, trägt dann ihre Früchte. Céline Odiet will diese Methode bei ihren Züchterkollegen propagieren. «Diese Kurse finden in unserer Region statt, und der Preis ist günstig», erklärt sie.

Daniel Uhlmann zeigt, wie man mit Freundschaftsspielen die Welt eines Pferdes betritt. «Je weniger sich das Pferd bewegt, umso besser ist es», wiederholt er in seinen Kursen, die für maximal drei oder vier Personen angeboten werden. Nach nur einer Stunde sind die Resultate häufig schon überzeugend. Unter den wachsamen Augen des Kursleiters lernt der Reiter das Verhalten seines Pferdes besser kennen und kann so auch Stresssituationen besser bewältigen. Die Kurse beginnen und enden sanft, die Übungen reihen sich in aller Ruhe aneinander. Die Gewöhnung des Pferdes an ungewohnte Geräusche geschieht stufenweise. Sein Besitzer lernt, keinen Stress aufkommen zu lassen. In diesem Spiel gibt der Freiburger eine rundweg gute Figur ab. Einerseits hat er einen sanften Charakter, andererseits kann er seine Vielseitigkeit besser zur Geltung bringen. Damit wird minutiös und bei guter Laune auf den letzten Schritt hingearbeitet, wo die Klaustrophobie des Pferdes im Van bewältigt werden muss.

Daniel Uhlmann hat diese Methode der Bodenarbeit in den Vereinigten Staaten entdeckt. «Das Pferd hat seine Persönlichkeit, meine Aufgabe ist es, diese an den Tag zu bringen», meint er abschliessend.

Text und Fotos: Philippe Chopard



Eine gemeinsame Leidenschaft

Sie sind Schwestern und haben eine gemeinsame Leidenschaft für das Pferd, namentlich für den Freiburger. So kommen Audrey und Angélique Guenat beide zu Daniel Uhlmann, um bei ihm mit ihren jungen Pferden Kurse zu besuchen. Diesen Herbst ist Angélique mit ihrem einjährigen Pferd erstmals dabei. Schon nach einer Stunde stellt sie eine Veränderung im Verhalten fest. «Es ist viel ruhiger». Ihre Schwester Audrey besucht die Kurse seit drei Jahren ohne Unterbruch, jedes Mal mit einem anderen Pferd. Sie stimmt zu. «Es ist danach einfacher, sie in den Van einsteigen zu lassen». Hier ist beizufügen, dass die von Daniel Uhlmann angewendete Methode sowohl Streicheleinheiten wie Übungen einsetzt...



Le quadrille du syndicat chevalin d'Unterehmental
Die Quadrille des PZV Unterehmental

Le franches-montagnes, mon ami et camarade

HUTTWIL (BE) : Compte-rendu sur les journées du franches-montagnes du syndicat d'élevage chevalin de l'Unterehmental le 24 & 25 septembre 2016. Le syndicat d'élevage chevalin de l'Unterehmental a pleinement atteint son objectif, à savoir présenter aux visiteurs le cheval franches-montagnes sous toutes les facettes. Les franches-montagnes se sont montrés convaincants sur toute la ligne et se sont assurément fait de nouveaux amis.

Pendant que d'élégantes poulinières trottaient à travers le ring de présentation, des jeunes filles participaient à leurs premiers jeux équestres avec un franches-montagnes décontracté et des attelages se disputaient la coupe du syndicat, rivalisant de précision dans le délicat parcours d'obstacles. On pouvait donc admirer des franches-montagnes dans leur élément sur trois places en même temps, que ce soit un précieux animal d'élevage, un partenaire de loisirs décontracté ou un sportif accompli. Leurs propriétaires, cavaliers ou meneurs avaient pour dénominateur commun leur visage rayonnant et la joie de montrer leur camarade quadrupède à un large public. Les nombreux visiteurs ont apprécié les heures agréables passées sur la place de fête de Rüttistalden dans la petite ville fleurie d'Huttwil, dans une atmosphère familiale et par un temps magnifique.

Relève assurée

Samedi, la journée a débuté avec le pointage de la quarantaine de poulains qui

ont défilé sous les yeux des juges de race Hugo Piller et Philippe Marchand. Chez les poulains, le flot blanc du vainqueur a été remis à Hiro (Hidao), appartenant à Barbara Gerber. Ce poulain a convaincu avec sa bonne encolure et beaucoup d'impulsion dans l'arrière-main, ce qui lui a valu les notes 8/7/8. Colin (Coventry), à Madeleine Grütter, s'est classé deuxième avec les notes 8/7/7. Nayan Saba (Neckar), à Samuel Bärtschi, a pour ainsi dire remporté le « bronze » avec les notes 7/7/8. Chez les pouliches, c'est Lucilla (Don Caprio), à Andreas Hofer, qui a pris la tête du rappel avec les notes 8/8/8. Cette pouliche très bien développée a convaincu notamment par sa belle ligne supérieure et sa croupe bien formée. A la deuxième place, on trouve Ladina vom Steg (Népal), à Elisabeth Leuenberger, qui a obtenu les notes 8/7/8. La troisième place a été remportée par Calina (Hamlet des ronds Prés) avec les notes 8/8/6, à Johann Stalder. Les podiums des rappels ont ainsi été occupés par six poulains de six étalons différents. Cette grande diversité génétique sur la

place de concours était très intéressante, tant pour les visiteurs que pour les éleveurs. « Les juges ont officié avec compétence et nous sommes heureux que le nombre de poulains ne soit pas en baisse sur notre place de concours », relevait Samuel Bärtschi, vice-président du CO.

La puissance des étalons de l'écurie Minder

D'après l'expert Hugo Piller, il y avait de nombreux poulains très typés sur la place de concours : « S'il faut mentionner quelque chose qui laisse à désirer, c'est la conformation des antérieurs, dont l'aplomb n'était pas correct, ce qui a naturellement un impact sur les allures. Les poulains ont été présentés correctement et le concours s'est déroulé de manière impeccable du début à la fin ». Les visiteurs ont été impressionnés par la présentation de l'étalonnik Niklaus Minder. Cet habitant d'Huttwil peut à juste titre être fier de ses trois étalons reproducteurs Neckar, Hamlet des ronds Prés et Hidao. Tous trois resplendissaient de puissance,

Der Freiburger, mein Freund und Kamerad

HUTTWIL (BE) : Bericht Freibergertage des Pferdezuchtvereins Unteremmental am 24. & 25. September 2016. Das Ziel des Pferdezuchtvereins Unteremmental, den Besuchern das Freiburgerpferd in all seinen Facetten näher zu bringen, wurde vollumfänglich erreicht. Die Freiburger haben in allen Belangen überzeugt und ganz sicher neue Freunde gefunden.

Während elegante Zuchtstuten durch den Vorführing trabten, absolvierten kleine Mädchen ihre ersten Reiterspiele mit einem gelassenen Freiburger, und im Genossenschaftscup fuhren Gespanne präzise durch den kniffligen Kegelparcours. Auf drei Plätzen gleichzeitig gab es also Freiburger in ihrem Element zu bewundern. Sei dies als wertvolles Zuchttier, gelassener Freizeitpartner oder mitkämpfender Sportler. Gemeinsam hatten deren Besitzer, Reiter oder Fahrer das Strahlen im Gesicht und die Freude, ihren vierbeinigen Kameraden einem grossen Publikum zu zeigen. Zahlreiche Besucher genossen in familiärer Atmosphäre und bei herrlichem Wetter gemütliche Stunden auf dem Festplatz Rüttistalden im Blumenstädtchen Huttwil.

Für Nachwuchs ist gesorgt

Den Auftakt machten am Samstag die knapp 40 Fohlen, welche sich von den Rasserichtern Hugo Piller und Philippe Marchand benoten liessen. Als Siegerhengstfohlen nahm Hiro (Hidao) von Barbara Gerber die weisse Schleife in Empfang. Der Hengst überzeugte mit einer guten Behaltung und viel Schub aus der Hinterhand, was in den Noten 8/7/8 resultierte. Im zweiten Rang klassierte sich Colin (Coventry) im Besitz von Madeleine Grütter, punktiert mit 8/7/7. Sozusagen «Bronze» ging an Nayan Saba (Neckar) von Samuel Bärtschi mit den Noten 7/7/8. Bei den Stutfohlen führte Lucilla (Don Caprio) von Andreas Hofer den Rappel an und zwar mit den Noten 8/8/8. Die sehr gut entwickelte Stute überzeugte unter anderem mit einer schönen oberen Linie und gut geformter Kruppe. Ladina vom Steg (Népal) als Zweitplatzierte gehört Elisabeth Leuenberger und holte sich die Bewertung 8/7/8. Im dritten Rang platzierte sich Calina (Hamlet des ronds Prés), punktiert mit 8/8/6, von Johann Stalder. Somit waren sechs Fohlen von sechs verschiedenen Hengsten vorne im Rappel. Die breite Genetik auf dem Schauplatz war für Besucher und Züchter gleichermassen

spannend. «Die Richter haben ihr Amt kompetent ausgeführt und es freut uns, dass die Fohlenanzahl nicht rückläufig ist auf unserem Platz», meinte OK-Vizepräsident Samuel Bärtschi.

Hengstpower aus dem Stall Minder

Gemäss Experte Hugo Piller hatte es viele typstarke Fohlen auf dem Schauplatz: «Wenn es etwas zu bemängeln gab, dann im Bau das Vorderbein, welches nicht ganz korrekt gestellt ist, was sich natürlich auch auf das Gangwerk auswirkt. Die Fohlen wurden korrekt präsentiert und der ganze Ablauf der Schau gestaltete sich reibungslos». Beeindruckt zeigten sich die Besucher von der Präsentation des Hengsthalters Niklaus Minder. Der Huttwiler darf zu Recht stolz sein auf seine drei Zuchthengste Neckar, Hamlet des rond Prés und Hidao. Alle drei strotzten nur so vor Kraft, zeigten sich in perfektem Nährzustand und wunderschön zurechtgemacht, eine richtige Augenweide. Nicht vergessen werden darf dabei der gute Charakter dieser Hengste. Trotz der vielen Stuten und des grossen Rummels, blieben sie händelbar und schienen ihren Auftritt richtig zu geniessen. Drei der sechs besten Fohlen im Rappel stammen von diesen drei Hengsten ab und auch die Vize-Miss Unteremmental führt den Namen Neckar im Papier.



Hans-Rudolf Ruch d'Huttwil avec la grande gagnante des juments d'élevage Diana (Clémenceau) du groupe 3 (dès 13 ans)

Hans-Rudolf Ruch aus Huttwil mit der Sieger-Zuchtstute Diana (Clémenceau) der Gruppe 3 (ab 13 Jahre)

Miss Unteremmental hat vier Hufe

Aufgeteilt in drei Alterskategorien hatten 22 Zuchtstuten aus sechs Pferdezuchtgenossenschaften / Vereinen ihren grossen Auftritt und den Richtern Roland Stadelmann und Hugo Piller oblag die schwere Aufgabe, daraus drei Siegerinnen und letztendlich die «Miss Unteremmental» zu ermitteln. Den begehrten Titel ergatterte sich Leana WF (Erode) von Peter Martin aus Schötz, dies vor Iris (Neckar) von Roland Kathriner aus Römerswil auf dem zweiten Rang und Diana (Clémenceau) vom Huttwiler Hans-Rudolf Ruch auf dem dritten Rang. «Die Siegerstute ist ein wahrer Champion, da gab es nichts zu rütteln. Auch die gangstarke



Les trois vainqueurs de l'élevage de juments, Martin Peter, Roland Kathriner et Hans-Rudolf Ruch
Die drei Sieger der Zuchtstutenschau, Martin Peter, Roland Kathriner und Hans-Rudolf Ruch

RÉGIONS

en parfait état d'embonpoint et superbement toilettés, un vrai plaisir pour les yeux. Il ne faut pas oublier de relever le bon caractère de ces étalons. Malgré les nombreuses juments et toute l'agitation sur la place, ils sont restés faciles à manier et semblaient vraiment apprécier leur présentation. Trois des six meilleurs poulains du rappel descendent de ces étalons et sur les papiers de la vice-miss Unteremmental, on trouve également le nom « Neckar ».

Miss Unteremmental à quatre sabots

Le concours accueillait 22 poulinières de six syndicats/fédérations d'élevage chevalin réparties en trois catégories d'âge pour passer sous les yeux des experts Hugo Piller et Roland Stadelmann qui avaient la difficile tâche de désigner les 3 meilleures d'entre elles ainsi que Miss Unteremmental. Ce titre si convoité a été remporté par Leana WF (Erode), à Peter Martin de Schötz, devant Iris (Neckar), à Roland Kathriner de Römerswil, classée deuxième, et Diana (Clémenceau), à Hans-Rudolf Ruch de Huttwil, qui a pris la troisième place. « La jument victorieuse est une vraie championne, il n'y a pas l'ombre d'un doute. La jument classée deuxième a de belles allures et dégage également beaucoup de rayonnement et Diana, la troisième du lot, est une magnifique jument qui, du haut de ses 18 ans, incarne le type franches-montagnes idéal », soulignait Hugo Piller.

Du plaisir à la tâche

Le syndicat d'élevage chevalin de l'Unteremmental couvre une vaste région s'étendant de l'Argovie à l'Emmental et il compte actuellement 140 membres. Il ne faut pas seulement encourager la relève FM, les jeunes cavaliers de l'équipe de relève peuvent également profiter d'une formation suivie. Tous les trois ans, Huttwil accueille les journées du franches-montagnes et le CO a une nouvelle fois suscité la joie du contact avec ses franches-montagnes. « Il y a de « vieux renards » dans nos rangs qui sont bien implantés dans la commune, qui connaissent très bien leur travail au sein du CO et qui s'acquittent de leurs tâches avec beaucoup de passion. Nous profitons de l'hospitalité de généreux propriétaires terriens et l'équipe responsable de la restauration durant la fête reste calme même lors de forte affluence, c'est un vrai plaisir de travailler dans ces conditions. Nous n'avons pas seulement de beaux

chevaux, mais nous voulons également montrer tout ce que l'on peut faire avec eux. Nous profitons régulièrement de la volonté de performances de notre race », expliquait Franz Roth, président du CO.

Une présentation d'un autre type

Les organisateurs ont pleinement atteint leur objectif avec le grand programme de spectacle le dimanche, riche de présentations variées et intéressantes tant pour les éleveurs et les propriétaires de chevaux que pour ceux qui ne sont pas du milieu équestre. On a ainsi pu assister à une compétition passionnante entre les meneurs qui se disputaient la coupe du syndicat, finalement remportée par le syndicat d'élevage chevalin et société de sports équestres de Willisau. Dans les jeux équestres, les plus jeunes ont déjà pu faire leurs premières expériences dans la catégorie des enfants accompagnés tandis que les adultes affrontaient un parcours exigeant et joliment construit. La parade des attelages a été très appréciée, avec son défilé de franches-montagnes attelés à des semoirs, des chariots du train ou des chars à lait. On a également pu admirer des voitures marathon, des breaks et des chars de société. Les voitures décorées de fleurs et les harnachements fidèles aux originaux témoignaient de l'amour du détail. Le groupe de cavaliers a fait la démonstration de sa participation à la 20ème chevauchée de deux jours sur le Hinterarni.

Uni dans le travail, les loisirs et le sport

Un skijöring racé avec deux franches-montagnes et des hommes courageux sur roulettes a été chaleureusement applaudi, de même que le muletton et la présentation des chevaux participant au test en terrain, montés et attelés. Il y avait des chevaux et des cavaliers de toutes générations, que ce soit dans les présentations des groupes de cavaliers, la course de relais à tombeau ouvert et naturellement dans le grand quadrille du SEC de l'Unteremmental. L'équipe de relève a prouvé de manière impressionnante à quel point la symbiose entre cheval et enfant peut être harmonieuse. Le programme très riche comportait d'autres points forts, comme par exemple les groupes splendides et variés de descendants des quatre étalons Hidao (Hiro), Hamlet des ronds Prés (Havane), Landlord (Lordon) et Neckar (Népal). Nicole Zychla avait assurément fait le plus long voyage pour venir à Huttwil, car elle était venue tout exprès de Berlin pour présenter quelques tours avec sa jument franches-montagnes de quatre ans Ondra (Hamlet des ronds Prés), élevée par Jürg Steffen de Rüegsbach. Le spectacle s'est terminé avec la présentation d'Elisabeth Leuenberger de Sumiswald qui avait préparé un numéro de spectacle avec ses trois enfants et la jument Fanny, âgée de 31 ans.

Texte et photos : Karin Rohrer



Premier rang des poulains pour Hiro (hidao) à Barbara Gerber de Zollbrück
1. Rang Hengstfohlen Hiro (Hidao) von Barbara Gerber aus Zollbrück



Première place des pouliches pour Lucilla (Don Caprio) a Andreas Hofer d'Obergoldbach
1. Rang Stutfohlen Lucilla (Don Caprio) von Andreas Hofer aus Obergoldbach

Vize-Stute verfügt über viel Ausstrahlung und die dritte im Bunde, Diana ist mit ihren 18 Jahren eine wunderschöne Stute, die ideal im Freibergertyp steht», betonte Hugo Piller.

Freude an der Sache

Der Pferdezuchtverein Unteremmental ist weitläufig gestreut, reicht vom Aargau bis ins Emmental und führt aktuell rund 140 Mitglieder. Nicht nur der FM-Nachwuchs soll gefördert werden, auch die jungen Reiter der sogenannten Nachwuchsgruppe können von stetiger Ausbildung profitieren. Alle drei Jahre werden die Freibergertage in Huttwil durchgeführt und die Freude am Umgang mit seinen Freibergern hat das OK wiederum angespornt. «Es gibt «alte Füchse» in unseren Reihen, welche gut verankert sind in der Gemeinde, ihren Job im OK bestens kennen und mit viel Herzblut an die Sache herangehen. Wir geniessen das Gastrecht grosszügiger Landeigentümer und das Festwirtschaftsteam behielt auch bei grossem Ansturm die Nerven, so macht es Spass. Wir haben nicht nur schöne Pferde, sondern wir wollen auch aufzeigen, was man alles mit ihnen machen kann. Immer wieder profitieren wir von der Leistungsbereitschaft unserer Rasse», erklärte OK-Präsident Franz Roth.

Eine Auffuhr der anderen Art

Und dies gelang dem organisierenden Verein vollumfänglich im grossen Showprogramm am Sonntag, welches für Züchter, Pferdebesitzer, aber auch Nicht-Rössler visuelle Besonderheiten bot. So lieferten sich im Genossenschaftscup die

Fahrer einen spannenden Wettkampf, welcher durch den Pferdezuchtund Pferdesportverein Willisau gewonnen wurde. In den Reiterspielen konnten schon die Jüngsten in der Führzügelklasse erste Erfahrungen sammeln und auch die Erwachsenen durften einen anspruchsvollen und schön hergemachten Parcours in Angriff nehmen. Grosser Beliebtheit erfreute sich der Aufmarsch von eingespannten Freibergern, sei dies vor der Sämaschine, Train-Wagen oder Milchkarren. Auch ein Marathonwagen, Break und Gesellschaftswagen gab es zu bestaunen. Von Liebe zum Detail zeugten die mit Blumen geschmückten Fuhrwerke

und die originalgetreuen Geschirre. Die Reitergruppe demonstrierte, wie sie zum 20. Zweitagesritt aufs Hinterarni unterwegs ist.

Vereint in Arbeit, Freizeit und Sport

Ein rassiges Skijöring mit zwei Freibergern und mutigen Männern auf Rollen erhielt viel Applaus, ebenso das Maultierfohlen sowie die Präsentation von Feldtestpferden geritten und gefahren. Generationenübergreifend bei Pferden wie Reitern waren die Vorführungen der Reitergruppen und eine rasante Stafette, sowie natürlich die grosse Quadrille des PZV Unteremmental. Auch die Nachwuchsgruppe bewies eindrücklich, wie harmonisch die Symbiose Pferd und Kind aussehen kann. Prächtige und vielfältige Nachzuchtgruppen der vier Hengste Hídao (Hiro), Hamlet des ronds Prés (Havane), Landlord (Lordon) und Neckar (Népal) bildeten weitere Höhepunkte im mannigfaltigen Programm. Nicole Zychla hatte garantiert die weiteste Anreise nach Huttwil, kam sie doch extra aus Berlin, um mit ihrer, von Jürg Steffen in Rüegsbach gezüchteten, vierjährigen Freibergerstute Ondra (Hamlet des ronds Prés) verschiedene Kunststücke zu präsentieren. Den Abschluss bildete Elisabeth Leuenberger aus Sumiswald, die mit ihren drei Kindern und der 31-jährigen Stute Fanny eine Shownummer einstudiert hatte.

Text und Fotos: Karin Rohrer



Elisabeth Leuenberger de Sumiswald et ses enfants avec Fanny (Calamus), une jument de 31 ans
Elisabeth Leuenberger aus Sumiswald und ihre Kinder mit der 31-jährigen Stute Fanny (Calamus)

Une journée des FM réjouissante

EGGIWIL (BE): CONCOURS DE CHEVAUX FM DU SYNDICAT D'ÉLEVAGE CHEVALIN DE L'OBEREMMENTAL, 8 SEPTEMBRE 2016.

C'est ainsi qu'on pourrait le mieux décrire le concours de poulains du syndicat d'élevage chevalin de l'Oberemmental. 55 poulains représentaient un échantillon de l'élevage, avec quatre rappels qui ont permis de désigner les quatre plus beaux poulains. Dolce Vita, à Andreas Sommer, a été sacrée grande gagnante du jour.

Le soir, à l'issue d'un concours de poulains sans accident et réussi, Fritz Muster, président du SEC de l'Oberemmental, a relevé de manière claire et concise: «C'était tout simplement un beau concours». Les éleveurs étaient ponctuels au rendez-vous de présentation de leur relève franches-montagnes aux juges Roland Stadelmann et Hugo Piller. L'horaire avait été fixé de manière à avoir suffisamment de temps pour procéder à l'appréciation des 26 premiers poulains le matin et à tirer un premier bilan avec un rappel des pouliches et des poulains. A partir de 22 points, les juniors avaient le droit de revenir dans le ring de présentation. C'est ainsi que l'on pratique dans l'Oberemmental depuis 2002. «Dans les meilleures années, c'est-à-dire dans les années huitante et nonante, il y avait près de 160 poulains sur la place de concours et dans les années records, plus de 200 juments étaient saillies à la station de Bärau, puis plus tard à Gohl. Nous avons dans nos rangs des éleveurs qui se sont consacrés presque toute leur vie à la passion de l'élevage de chevaux», racontait Fritz Muster.

Grand intérêt pour la première volée de poulains

Cet automne, on a pu voir au concours la première volée de poulains d'Equateur



1^{er} place pour Dolce Vita (Equateur), à Andreas Sommer de Zollbrück
1. Rang für Dolce Vita (Equateur) von Andreas Sommer aus Zollbrück



3^e place pour Alex (Don Caprio), à Annelise & Hans Kiener d'Eggiwil
3. Rang für Alex (Don Caprio) von Annelise & Hans Kiener aus Eggiwil

(Euro), un étalon de la Confédération basé à la station de monte de Gohl. Ce grand étalon alezan aux belles allures tourne avec succès dans les concours et les visiteurs ont donc suivi avec grand intérêt l'appréciation de ses poulains. Le matin, les deux poulains Diana et Eliano ont été présentés aux experts et tous deux se sont qualifiés pour le rappel. Quelques descendants d'Equateur ont également été présentés l'après-midi, notamment Dolce Vita, une pouliche très prometteuse et pleine d'expression qui a décroché la victoire de la journée, quasiment la plus belle de tous. Son éleveur, Andreas Sommer de Zollbrück, ne pouvait presque pas le croire et était visiblement ravi de ce moment spécial et plein d'émotions à la remise des prix. Cette élégante et splendide pouliche alezane a quitté le ring de présentation avec les notes 9/8/8 et on attend avec impatience de voir comment elle va évoluer. Andreas Sommer recevra plus tard une assiette en bois gravée à l'effigie de sa pouliche, un magnifique souvenir du concours de poulains.

Point de rencontre des éleveurs zurichoïses dans l'Oberemmental

Les propriétaires des quatre meilleurs poulains des quatre rappels ont également

reçu une assiette en bois gravée. Il s'agissait de Caruso (Calva), à Martin et Susanne Kipfer qui a remporté la deuxième place, d'Alex (Don Caprio), à Annelise et Hans Kiener, qui s'est classé troisième et de Luana (Don Caprio), à Fritz Wüthrich qui s'est classé quatrième. «La qualité des poulains présentés était bonne et malgré la barre élevée des 22 points qu'il fallait franchir pour se présenter au rappel, 22 poulains ont réussi à se qualifier pour le rappel. Il faut en particulier relever les allures pleines d'allant et les poulains globalement corrects. Cette place de concours est très intéressante, car on y recourt à de bonnes juments d'élevage de lignées anciennes et éprouvées. Il était évidemment intéressant de tirer le bilan intermédiaire de la première volée d'Equateur et de participer aux intéressantes discussions avec les éleveurs venus des environs et de plus loin qui se retrouvent chaque fois à Eggiwil», expliquait le juge Roland Stadelmann. Les étalons reproducteurs Enrice (Brigitte et Beat Limacher de Wiggen), Haras vom Oberschopf (Anna Neuenschwander de Schangnau) et Navarino (Urban Burch d'Alpnach Dorf) ont été présentés en main.

Texte et photos: Karin Rohrer

Présentation de l'étalon franches-montagnes Navarino, à Urban Burch d'Alpnach
Der Freiberghengst Navarino von Urban Burch aus Alpnach stellte sich vor

Ein gefreuter Freibergertag

EGGIWIL (BE): FM SCHAU PFERDEZUCHTGENOSSENSCHAFT OBEREMMENTAL, 8. SEPTEMBER 2016.

So könnte man die Fohlenschau der Pferdezuchtgenossenschaft Oberemmental am besten umschreiben.

55 Fohlen repräsentierten den Zuchtquerschnitt und aus vier Rappels wurden die vier schönsten Fohlen ermittelt.

Zur absoluten Tagessiegerin wurde Dolce Vita von Andreas Sommer gekürt.

Der Präsident der PG Oberemmental, Fritz Muster, brachte es am Abend nach einer unfallfreien und erfolgreichen Fohlenschau kurz und prägnant auf den Punkt: «Es war einfach eine schöne Schau». Pünktlich standen die Züchter mit ihrem Freiberg-Nachwuchs parat und stellten ihn den Richtern Roland Stadelmann und Hugo Piller vor. Es war genügend Zeit einberechnet, um am Vormittag die ersten 26 Fohlen zu bewerten und eine erste Standortbestimmung mit einem Stuten- und Hengst-Rappel vorzunehmen. Ab 22 Punkten konnten die Youngsters erneut den Schauring betreten. Das wird im Oberemmental seit 2002 so gehandhabt. «Zu den besten Zeiten, also in den Achtziger und Neunziger Jahren waren gegen die 160 Fohlen auf dem Schauplatz und in Spitzenjahren wurden mehr als 200 Stuten gedeckt auf der Station in Bärau, später im Gohl. Wir haben Züchter in unseren Reihen, welche fast ihr ganzes Leben der Passion Pferdezucht gefrönt haben», erzählte Fritz Muster.

Grosse Spannung auf den ersten Jahrgang

Mit Equateur (Euro) steht auf der Deckstation Gohl ein Bundeshengst, welcher diesen Herbst seinen ersten Fohlen-Jahrgang an der Schau hatte. Der grossrahmige und gangstarke Fuchshengst weist Turnierfolge auf und mit entsprechend grossem Interesse verfolgten die Besucher die Beurteilung dessen Fohlen.

Am Vormittag stellten sich die zwei Fohlen Diana und Eliano den Richtern und beide kamen in den Rappel. Auch am Nachmittag waren einige Equateur-Nachkommen am Start und eines davon, die unglaublich ausdrucksstarke und vielversprechende Stute Dolce Vita holte sich verdient den Tagessieg, quasi die Schönste der Schönen. Ihr Züchter, Andreas Sommer aus Zollbrück konnte es fast nicht glauben und freute sich sichtlich über diesen speziellen und auch emotionellen Moment an der Siegerehrung. Mit den Noten 9/8/8 verliess die elegante Fuchsstute den Vorführung, und man darf gespannt sein über den weiteren Werdegang dieser prächtigen Stute. Andreas Sommer wird zu einem späteren Zeitpunkt ein Holztafelchen überreicht, welches mit einem eingetragenen Abbild seines Fohlens versehen ist, eine wunderbare Erinnerung an die Fohlenschau.

Züchter-Treffpunkt im Oberemmental

Auch die Besitzer der vier schönsten Fohlen aus den vier Rappels durften einen Holztafelchen mit Gravur in Empfang nehmen. Es waren dies im zweiten Rang Caruso (Calva) von Martin und Susanne Kipfer, im dritten Rang Annelise und Hans Kiener mit Alex (Don Caprio) und im vierten Rang Luana (Don Caprio) von Fritz Wüthrich. «Die Qualität der gezeigten Fohlen war gut und trotz des mit 22 Punkten

hoch angesetzten Rappels gelang 22 Fohlen der Einzug in einen Rappel. Vor allem die schwungvollen Gänge sind hervorzuheben und allgemein korrekte Fohlen. Dieser Schauplatz ist sehr interessant, da mit gutem Stutenmaterial aus alten und bewährten Linien gezüchtet wird. Spannend war natürlich das Ziehen der Zwischenbilanz über den ersten Jahrgang von Equateur und die interessanten Gespräche mit den Züchtern aus nah und fern, die sich jeweils in Eggiwil einfinden», erklärte Richter Roland Stadelmann. An der Hand präsentierten sich die Zuchthengste Enrice (Brigitte und Beat Limacher aus Wiggen), Haras vom Oberschopf (Anna Neuenschwander aus Schangnau) und Navarino (Urban Burch aus Alpnach Dorf).

Text und Fotos: Karin Rohrer



2^e place pour Caruso (Calva), à Martin & Susanne Kipfer d'Oberfrittenbach
2. Rang für Caruso (Calva) von Martin & Susanne Kipfer aus Oberfrittenbach

Élégance dans le ring de présentation

SEMPACH (LU): CONCOURS DE CHEVAUX FM DU SYNDICAT D'ÉLEVAGE CHEVALIN DU DISTRICT DE SURSEE-HOCHDORF, LE 7 SEPTEMBRE 2016. Le syndicat d'élevage de chevaux franches-montagnes du district de Sursee-Hochdorf a lancé son invitation au concours annuel des poulains. Et les poulains sont venus, tous plus beaux les uns que les autres. Il n'est donc pas surprenant de voir que sur les 19 poulains présentés, 12 se sont qualifiés pour le rappel.



1^{er} place chez les poulains pour Don Camarao v. Cherhof (Don Festino), à Hansruedi Kunz-Kipfer de Ruswil

1. Rang Hengstfohlen für Don Camarao v. Cherhof (Don Festino), von Hansruedi Kunz-Kipfer aus Ruswil

Cinq pouliches ont pu être admirées une nouvelle fois alors qu'elles effectuaient leur tour d'honneur au rappel et le juge de race Hugo Piller n'avait pas la tâche facile pour effectuer un classement. Il a placé en tête Don Descara v. Sagenhof (Don Ovan du Clos Virat), une petite dame incroyablement élégante appartenant à Roland Kathriner de Römerswil. « Cette pouliche hors du commun n'est pas seulement formidable au niveau du type, mais elle convainc aussi par sa conformation idéale », commentait Hugo Piller en décrivant la pouliche baie chocolat à la fine liste en tête qui a décroché les notes 9/8/8. La pouliche classée deuxième avait un nom prédestiné : Harmonie v. Kehrhof (Calypso du Padoc) a obtenu les notes 9/8/7 et appartient à Daniel Stucki d'Oberkirch. A la troisième place, on trouve Camina v. Cherhof (Casim), à Vreni Kunz-Kipfer de Ruswil, qui a quitté le ring de présentation avec les notes 8/8/8. « Nous avons ici des poulains équilibrés et bien typés qui incarnent bien le type FM », relevait Hugo Piller à propos des juniors présentés qui étaient tous bien coiffés et toilettés et présentés de surcroît avec beaucoup d'engagement.

Avec beaucoup de passion

L'engagement des membres du syndicat ne se borne toutefois pas à présenter les poulains. « Nous avons dans nos rangs des éleveurs motivés qui relèvent le défi de s'engager pour les franches-montagnes et de retrousser les manches. Ils se sont attaqués avec efficacité aux travaux d'aménagement de la place



2^e place chez les pouliches pour Harmonie v. Kehrhof (Calypso du Padoc), à Daniel Stucki d'Oberkirch

2. Rang Stutfohlen für Harmonie v. Kehrhof (Calypso du Padoc) von Daniel Stucki aus Oberkirch

de concours et à toutes les tâches au front autant qu'en coulisses. Quand cela fonctionne de cette manière, c'est un plaisir d'être le capitaine sur le navire du syndicat », relevait avec reconnaissance le président Roland Kathriner. Il est à juste titre fier de la qualité des poulains présentés et a souligné que le concours de poulains constitue un point fort dans le calendrier du syndicat. Le premier concours de chevaux de l'ancien SEC du district de Sursee/Hochdorf avait eu lieu en septembre 1937 dans la ville de Sempach. Le concours se déroule à présent au bord du lac, près des bains, du terrain de football et attire également toujours plus de spectateurs et rapproche quelque peu les chevaux de la population.

La puissance des étalons

Si les poulains ont assurément suscité un peu des « ooh » de tendresse, les étalons reproducteurs ont quant à eux plutôt arraché des « wows » d'admiration. Comme à leur habitude, Casim et son père Cosimo (Clémenceau), appartenant tous deux au président du syndicat, se sont présentés avec fougue et dans un état irréprochable devant le public. Casim avait quatre descendants présents au concours à Sempach et on a pu également voir des poulains issus notamment de Neckar, Norton, Leon, Coventry, Don Flavio ou Hidaio. Sept poulains s'étaient qualifiés pour le rappel, remporté par Don Camarao v. Cherhof (Don Festino), un poulain bai puissant aux très beaux membres et sans marque blanche à la tête. Son éleveur Hansruedi Kunz-Kipfer de Ruswil était heureux des notes 8/8/7 obtenues. Le flot du vainqueur a été remis par la secrétaire du syndicat Luzia Müller. A la deuxième place, on trouve Luano v. Sagenhof (Libero), à Roland Kathriner, avec les notes 8/7/8 et à la troisième place Don Nakuri v. Cherhof (Don Caprio) qui appartient



Eleganz im Vorführing

SEMPACH (LU): FM SCHAU PFERDEZUCHT AMT SURSEE HOCHDORF, 7. SEPTEMBER 2016.

Der Verein Freiburger-Pferdezucht Amt Sursee-Hochdorf lud ein zur jährlichen Fohlenschau. Und die Fohlen kamen, eines schöner als das andere. So erstaunte es nicht, dass 12 der gesamthaft vorgestellten 19 Fohlen in den Rappel kamen.



2^e place chez les poulains pour Luano v. Sagenhof (Libero), à Roland Kathriner de Römerswil

2. Rang Hengstfohlen für Luano v. Sagenhof (Libero) von Roland Kathriner aus Römerswil

Fünf Stutfohlen liessen sich auf ihrer Rappel-Ehrenrunde erneut bestaunen und Rasserichter Hugo Piller hatte die nicht ganz einfache Aufgabe, eine Rangreihenfolge festzulegen. Ganz an der Spitze sah er Don Descara v. Sagenhof (Don Ovan du Clos Virat), eine unglaublich elegante kleine Dame, im Besitz von Roland Kathriner aus Römerswil. «Dieses ausserordentliche Fohlen steht nicht nur enorm gut im Typ, sondern es überzeugt auch noch mit einem idealen Körperbau», beschrieb Hugo Piller das schokoladenbraune Fohlen mit der feinen Blesse, welches die Noten 9/8/8 bekam. Bei der zweitrangierten Stute war der Name Programm: Harmonie v. Kehrhof (Calypso du Padoc) wurde mit 9/8/7 benotet und gehört Daniel Stucki aus Oberkirch. Rang drei ging an Camina v. Cherhof (Casim), welche im Besitz von Vreni Kunz-Kipfer aus Ruswil ist und mit den Noten 8/8/8 den Schauring verliess. «Wir sehen hier ausgeglichene und typstarke Fohlen, welche schön den FM-Typ verkörpern», meinte Hugo Piller zu den vorgestellten Youngsters, welche durchs Band hindurch schön frisiert und zurechtgemacht und zudem sehr engagiert vorgeführt wurden.

Mit viel Herzblut

Das Engagement der Vereinsmitglieder beschränkt sich jedoch nicht nur auf das Fohlen Vorführen. «Wir haben motivierte Züchter in unseren Reihen, welche die Herausforderung annehmen und auf den Zug aufspringen, sich für den Freiburger einsetzen. Auch beim Herrichten des Schauplatzes sowie bei allen Arbeiten im Vorder- und Hintergrund packen sie tatkräftig mit an. So macht es Spass, Kapitän zu sein auf dem Vereins-Schiff», meinte Präsident Roland Kathriner anerkennend. Zu Recht ist er stolz auf die gezeigte Fohlenqualität und betonte, dass die Fohlenschau einen Höhepunkt im Vereinsjahr bildet.

Die erste Pferdeschau der damaligen PZG Amt Sursee/Hochdorf fand im September 1937 im Städtli Sempach statt. Nun ist sie am See platziert, nahe Badi, Fussballplatz und Camping zieht dieser Event auch immer Zuschauer an und bringt der Bevölkerung die Pferde etwas näher.

Hengstpower

Ist es bei den Fohlen sicher ein wenig der «Jööh-Effekt», kommt bei den Zuchthengsten eher ein «Wow-Effekt» zum Zuge. Gewohnt spritzig und in tadellosem Zustand präsentierten sich Casim und sein Vater Cosimo (Clémenceau), beide im Besitz des Vereinspräsidenten, vor dem Publikum. Casim hatte vier Nachkommen an der Sempacher Schau und daneben gab es Fohlen mit Abstammung Neckar, Norton, Leon, Coventry, Don Flavio oder Hídao zu sehen. Bei den sieben Hengst-Rappelfohlen ging der Sieg an Don Camarao v. Cherhof (Don Festino), ein kräftiger, brauner Hengst ohne Weiss am Kopf, mit einem sehr schönen Fundament. Sein Züchter Hansruedi Kunz-Kipfer aus Ruswil freute sich über die Noten 8/8/7. Die weisse Siegerschärpe wurde von der Zuchtbuchführerin Luzia Müller umgehängt. Im zweiten Rang platzierte sich Kathriner's Luano v. Sagenhof (Libero) mit den Noten 8/7/8 und Rang drei ging an Don Nakuri v. Cherhof (Don Caprio), welcher Hansruedi Kunz-Kipfer aus Ruswil gehört. Auch dieser braune Hengst sehr typvoll und mit den Noten 8/7/7 bewertet.

Text und Fotos: Karin Rohrer

3^e place chez les poulaches pour Camina v. Cherhof (Casim), à Vreni Kunz-Kipfer de Ruswil

3. Rang Stutfohlen für Camina v. Cherhof (Casim) von Vreni Kunz-Kipfer aus Ruswil



EIN GLÜCK, DASS ICH VERSICHERT BIN !

MERCI DE M'AVOIR ASSURÉE!



Savana – umsorgt, geliebt und beschützt! Was für ein herrliches Pferdeleben.

Savana – qui trotte avec encore plus de légèreté depuis qu'elle se sait bien protégée

Schützen Sie Ihr Pferd ab 17.-/Monat

Protégez votre cheval dès CHF 17.-/mois

www.epona.ch — T. +41 21 654 31 25
www.facebook.com/epona.ch



epona.

Ihr Tier, seine Versicherung



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für
Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport
VBS
Logistikbasis der Armee LBA

Die Ankaufsbedingungen können bezogen
werden bei: Logistikbasis der Armee / Sanität
Veterinärdienst der Armee Worblentalstrasse 36
3063 Ittigen

Wir, die Logistikbasis der Armee, unterstützen die Armee
in allen Einsätzen durch effektive und effiziente Logistikleistungen in ihrem Erfolg.

Der Veterinärdienst der Armee kauft

15-20 Freiberger Wallache

sowie einige Maultiere.

Der Ankauf findet am Mittwoch, **15. Februar 2017** um 09:00 Uhr
im **Nationalen Pferdezentrum** Bern statt.

Es werden nur gesunde, korrekt geimpfte Pferde/Maultiere mit Equidenpass
angenommen. Die Pferde werden beim Ankauf einspännig am Wagen geprüft.
Die Ankaufsbedingungen finden Sie auch unter **www.npz.ch**



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de la défense, de la
protection de la population et des sports
DDPS
Base logistique de l'armée BLA

Les conditions d'achat peuvent être obtenues
auprès de notre service: Base logistique de
l'armée BLA / Affaires sanitaires
Service Vétérinaire de l'Armée Worblentalstrasse 36
3063 Ittigen

Nous, la base logistique de l'armée, contribuons au succès de l'armée
dans tous ses engagements par des prestations logistiques réelles et efficaces.

Le Service Vétérinaire de l'Armée achètera

15-20 chevaux hongres Franches-Montagnes

ainsi que quelques mulets.

L'achat aura lieu mercredi **15 février 2017** à 09:00 heures
au **Centre Equestre National** Berne.

Seuls les chevaux/mulets sains, correctement vaccinés et munis du passeport
suisse pour équidés seront pris en considération. Les chevaux seront contrôlés à
l'attelage à un cheval.

Vous trouvez également les conditions d'achat sous **www.npz.ch**